

Denne fil er downloadet fra
Danmarks Tekniske Kulturarv
www.tekniskkulturarv.dk

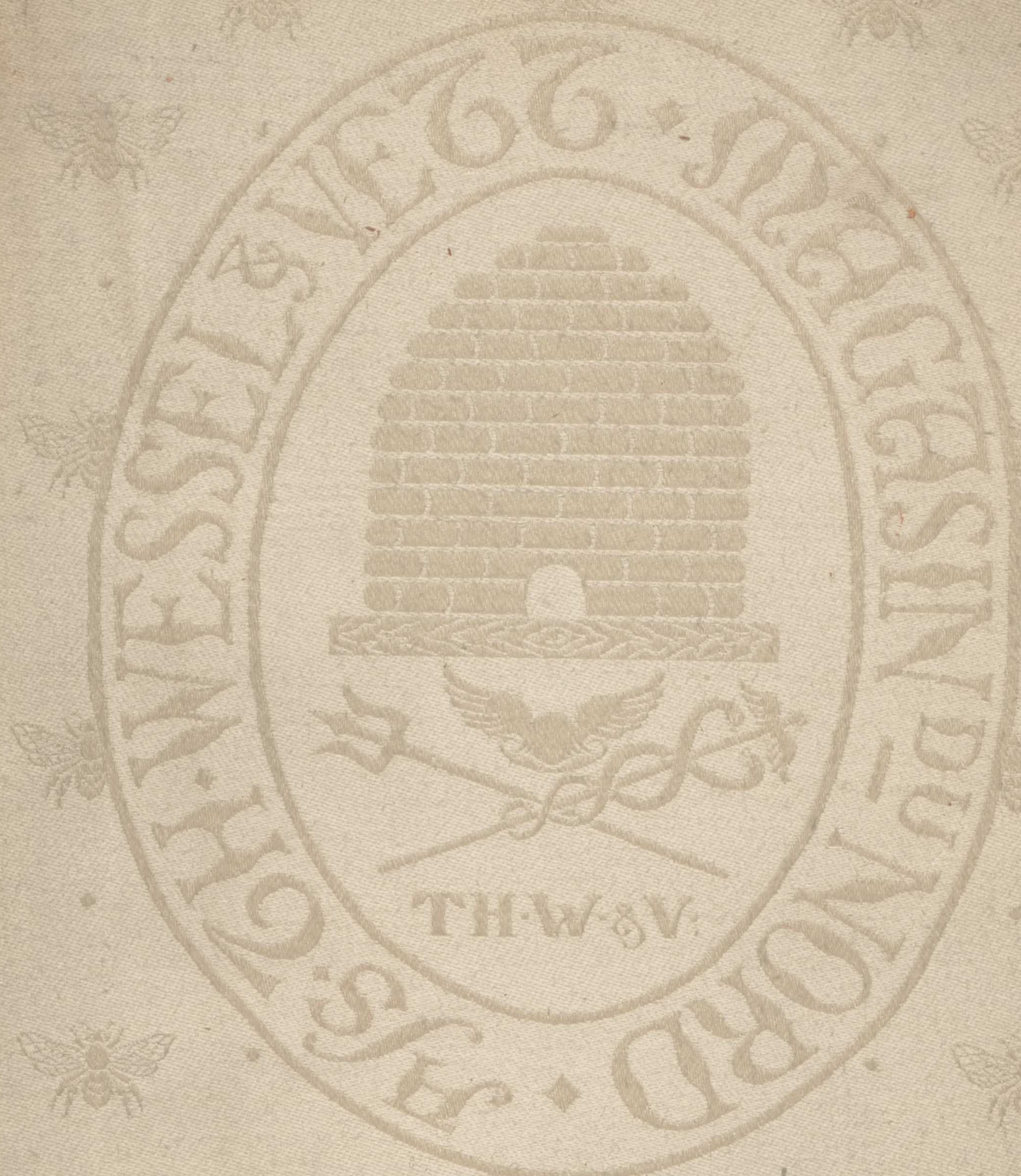
Danmarks Tekniske Kulturarv drives af DTU Bibliotek og indeholder scannede bøger og fotografier fra bibliotekets historiske samling.

Rettigheder

Du kan læse mere om, hvordan du må bruge filen, på
www.tekniskkulturarv.dk/about

Er du i tvivl om brug af værker, bøger, fotografier og tekster fra siden, er du velkommen til at sende en mail til *tekniskkulturarv@dtu.dk*

X



1868 - 1918

Industribibliotek

Grp: 170 *Forfatter:*

Titel: *Magasin du Nord.*

Bind: *Udgave:* *Trykkaar:* 1918

Industribiblioteket

Neder Sillehøvedet

338:67 (065)

~~33869~~



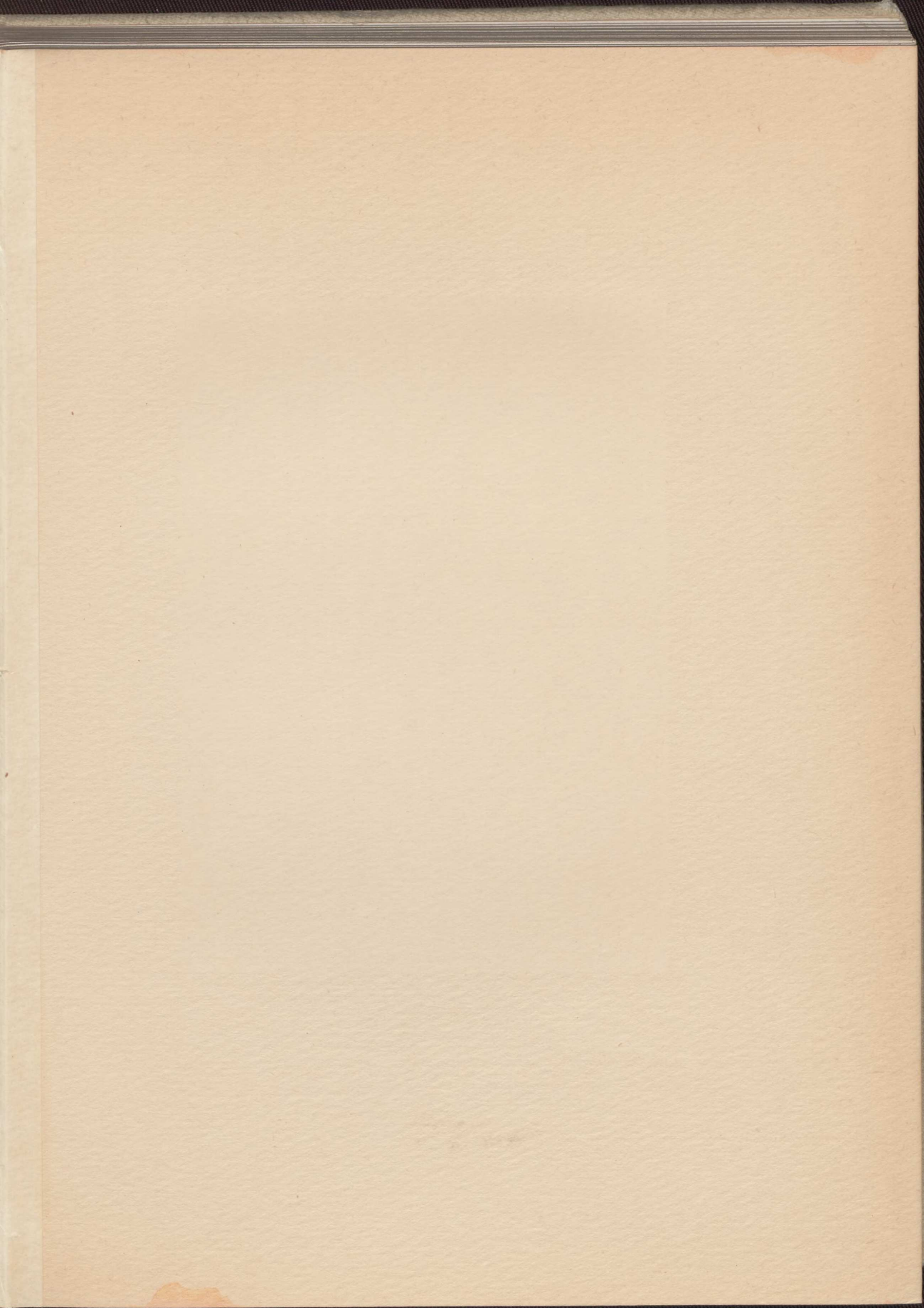
061.5(489)Wes

1918











Stanton



Emil W. M.

Til Redaktionen af.....
Ingeniøren



Idet vi høfligt fremsender
et Eksempplar af vort Fests-
skrift, udgivet i Anledning
af Firmaets 50-Aars Jubi-
læum, haaber vi at vor Indsats i Dansk
Erhvervsliv gennem det halve Aarhun-
drede, hvorefter Skriftet meddeler nær-
mere Enkeltheder, vil synes den ærede
Redaktion tilstrækkelig betydningsfuldt
til en velvillig Anmeldelse.

Med Højagtelse
a/c Th. Wessel & Bett
Magasin du Nord.

Th. Wessel & Vett, Magasin du Nord, A/s

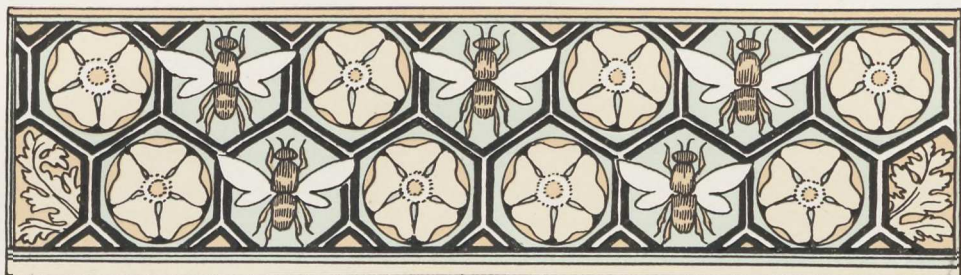
1868 — 14. APRIL — 1918

MAGASIN DU NORD



MARTIUS TRUESENS BOGTRYKKERI
1918

DANMARKS TEKNISKE BIBLIOTEK



EN 14. April 1918 kan *Magasin du Nord* fejre 50 Aars Dagen for sin Grundlæggelse. — Det er for Firmaet selv en Begivenhed, som gør det naturligt i et kort Overblik at se tilbage over Hovedtrækkene af Virksomhedens Udvikling og i dette Tilbageblik samle Interessen om de Mænd, der fra Grunden har opbygget denne store og omfattende Forretning.

Men Jubilæumsdagen er ikke blot en Begivenhed indenfor Firmaets egne Mure; ogsaa i en større Sammenhæng vil der kunne tillægges denne Mærkedag Betydning. Den Købmandsdygtighed, det Initiativ og det Udsyn, der har skabt *Magasin du Nord*, gør dette Foretagende til et typisk Udsnit af den danske Handels Historie i det sidste halve Aarhundrede.

Megen Velvilje og Popularitet har da ogsaa i Aarenes Løb samlet sig om *Magasin du Nord*.

Ligesom Bygningen paa Kongens Nytorv er bleven et fremtrædende Træk i Hovedstadens Bybillede, er den populære Forkortelse af Navnet det danske Publikums Godkendelse af Magasinets Indpasning i hjemlige Forhold. Det korte *Magasin* svarer paa en egen fortrolig Maade til det mere fremmede *Magasin du Nord*, som den mangeaarige fortrolige Vekselvirkning mellem Forretningen og Publikum svarer til de flygtige Rejseindtryk fra de store Magasiner i London og Paris.

Den københavnske Forretning er europæisk Storhandel paa dansk Grund.

Magasin du Nords Historie begynder i Aarhus. I den gamle jyske Garnisonsby, som endnu for et Par Menneskealder siden besad saa mange af de snævre og krogede Gyder, der løb ned mod Torvet med St. Clemens røde Kirkemur, mødtes i 1867 som unge Mennesker de to Mænd, der sammen skulde lægge Grunden til Firmaet Th. Wessel og Vett eller Emil Vett & Co., som dets første aarhusianske Navn lød.

Emil Vett er født i Rødby den 7. November 1843, hvor hans Fader var Læge, men allerede som 14 Aars Dreng kom han i Lære hos Firmaet C. B. Christensen i Aarhus, en af Datidens største Provinsforretninger i Hvide-Varer, Udstyrsartikler og Klædevarer.

Han arbejdede her i ni Aar, det sidste Aar som Leder af Forretningen under Principalens Sygdom, og maatte saaledes tidligt paatage sig Ansvar og disponere paa egen Haand.

Efter C. B. Christensens Død tog han en kort Tid Plads i Emil Sechers Modeforretning, men støttet til Erfaringerne fra de sidste Aar hos Christensen forberedte han snart Grundlæggelsen af egen Forretning. Virkelysten og flittig, som han var af Naturen, vel uddannet og punktlig, stod han ogsaa godt udrustet hertil. Mødet med Wessel gjorde Planerne til Virkelighed.

Theodor Wessel er født den 27. Februar 1843 i Odense, hvor hans Fader var Toldassistent. I samme Alder som den unge Vett, kom han ligesom denne i Handelslære i en stor Provinsforretning, nemlig hos L. J. Baagøe, der i Svendborg drev en betydelig Hvide-Vare-, Lærreds- og Klædehandel i Forbindelse med Kolonialforretning.

1864 kommer han til København, hvor han bliver Rejsende for det ansete gamle Handelshus M. E. Grøn & Søn. Han erhverver sig her et betydeligt Kendskab til Udlandets Handelsforhold, og paa en større Rejse i 1867 til England og Frankrig, hvor han besøger Paris under Verdensudstillingen, modtager han Indtryk og Impulser, som siden er kommen til Nytte under Udformningen af den store danske Forretning. Efter Tilbagekomsten fatter han Beslutning om at etablere sin egen Virksomhed. Det er i Aarhus, han tænker paa at nedsætte sig.

Her træffer saa de to unge Mænd hinanden. Mødet var tilfældigt, men efter nogle Samtaler bliver de hurtigt enige om at realisere deres Planer i Forening og sammen grundlægge en Manufakturforretning i Byen. Dog, da Wessel samtidig modtager Tilbud fra J. H. Ruben om en meget vellønnet Stilling, bliver den endelige Aftale da den, at Emil Vett skal lede Forretningen i Aarhus, mens

Th. Wessel paa sine Rejser for J. H. Ruben skal foretage Indkøbene til det nye Fællesforetagende; en Ret, han forbeholder sig ved Modtagelsen af Stillingen. Borgerskab udtages i Aarhus den 14. April 1868, og den ny Forretning etableres saa under Firmanav-

dækket Forbruget, og den blandede Handel havde fordelt, hvad der iøvrigt krævedes af Varer, men den nye Tids Forhold indenfor Varemarked og Industri var ogsaa her ved at gribe ændrende ind, de første Hvide-Vare Forretninger opstod, Omlægning af gamle Forretningsprinciper og Metoder syntes at indvarsles; det er alt dette, de to unge Mænd forstaar og griber med deres friske og virksomme Evner. De skulde da ogsaa selv inden længe blive Foregangsmænd indenfor deres Fag og forberede en ny Udvikling, idet den unge Forretning i Aarhus er den korte Indledning til en indtil da ukendt dansk Storhandel i Hvide-Varer og dermed beslægtede Artikler. Det er de to Grundlæggeres Betydning, at



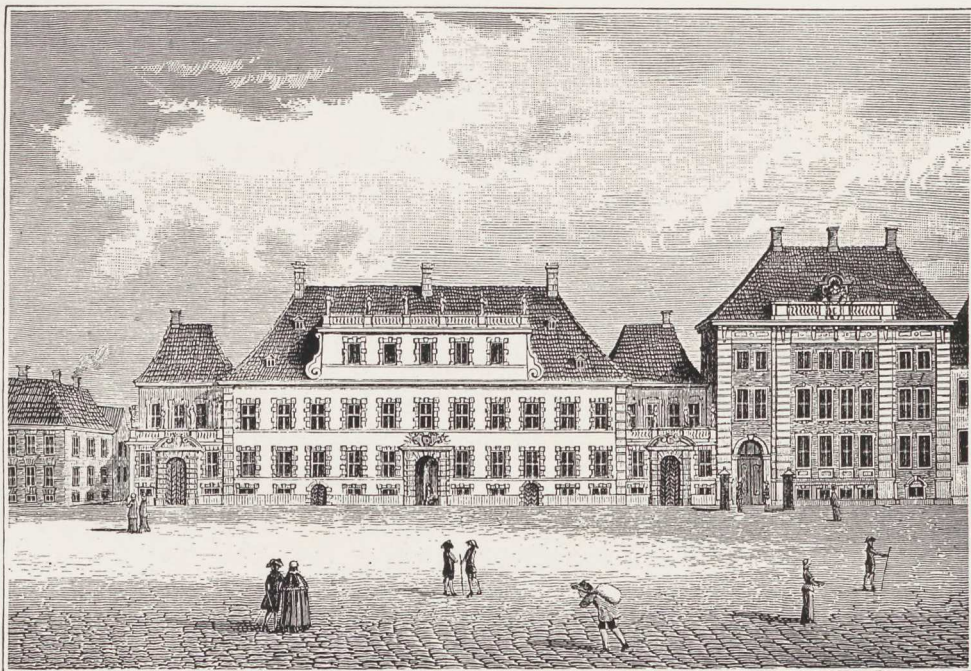
Emil Vett & Co. i Løveapotekets
Ejendom i Aarhus

net Emil Vett & Co. i Svaneapotekets gamle Gaard paa Vestergade i Aarhus. — Det var et sikkert og rigtigt valgt Tidspunkt. Begrebet Manufakturforretning stod netop foran sin første Udformning. Hjemmeindustrien havde endnu helt op mod Aarhusdredets Midte i betydelig Grad

de saa klart forstod deres Tid og var saa rige paa Initiativ, at de indenfor deres eget Omraade blev i Stand til at forme nogle af dens Resultater.

Forretningen paa Vestergade giver hurtigt Bevis for sine Læders Dygtighed. I Løbet af et Par Aar bliver Lokalteterne for smaa, og allerede 1871 flyttes der til den Hammerhøjske Gaard i Immervad; senere tilkøbes og ombygges Langballes Gaard. Samtidig opgiver Wessel sit Arbejde for J. H. Ruben, da den nye Forretning kræver ham helt; til dens Udvidelse overtager han Agentur og Lager af Hvide-Varer for Rahr & Raundrup i Manchester. Paa alle Felter er der Vækst og Fremgang. 1870 lægger Vett den første Filial i Aalborg, og samme Aar fæstner Wessel en gros-Forretningen med et nyt Fællesfirma: Th. Wessel & Co. Det anlægges væsentlig som en en-gros-Forretning i Hvide-Varer, i Efterslægtens gamle Gaard paa Østergade i København. Det begynder under meget beskedne Former med en Assistance af kun 4 Mand, men Udvidelsen foregaar her i det samme raske Tempo som i Aarhus-Forretningen. De to forbundne Firmaer er to Sider af den samme Virksomhed. Forretningen i Aarhus nøjes ikke længe med Filialen i Aalborg, nye Filialer kommer til, i Horsens, i Odense, i Nakskov og i Nykøbing Falster o. fl. andre Byer, Landet og Stationsbyerne drages med ind under Firmaets Interessesfære, og hele Virksomheden samles under Benævnelsen »De forenede Hvide-Vare Forretninger«. Den københavnske Forretning voksede i et tilsvarende Omfang; fra Østergade flyttedes den hen til et større Stuelokale i det saakaldte »Hotel du Nord« paa Kongens Nytorv, og samtidig aabnedes der her et Detailudsalg af Hvide Varer, Bomuldstøjer, Dækketøjer etc., medens den daglige økonomiske Ledelse overtoges af Th. Wessels Svigerfader, Købmand H. J. Sørensen fra Vejle, der under alle Opgangsaarene samlede Bogholderiet til en fast Enhed. Den oprindelige Aarhus-Plan er forlængst et tilbagelagt Stadium; dens første Resultater har skabt Grundlinierne til en helt ny Forretning, det nuværende Magasin du Nord er allerede anlagt i sin Grundplan paa Kongens Nytorv, Magasinet er ved at forme sig. — Det nye Centrum og den større Virksomhed kræver imidlertid,

at begge Lederne er i Hovedstaden; Emil Vett overdrager derfor Bestyrelsen af Forretningen i Aarhus til Købmand *Carl Reffs*, som med megen Dygtighed i nogle Aar havde ledet Filialen i Nakskov, og flytter 1876 til København. De to Forretninger faar dermed



Rigsadmiral Henrik Bjelkes Gaard (opført 1661), senere Holsteins-Palæ
Hotel Grand du Nord

de Firmanavne, som de i mange Aar beholdt, den københavnske: Th. Wessel & Vett, Forretningen i Aarhus: Emil Vett & Wessel.

I de følgende Aar paa Kongens Nytorv begynder de store Udvidelser, først Lokalerne i Stue-Etagen, saa tages efterhaanden hele Førstesalen i Brug til Afdelinger for Kjølestoffer, Møbelstoffer, Gulvtæppetøjer og Lingeri, men tilsidst bliver det nødvendigt at sikre sig Plads ved Ejendoms køb. For 800.000 Kr. købes Kongens Nytorv 13 og Vingaardsstræde 2 og 4 af Firmaet Severin & Andreas Jensen, for 250.000 Kr. Kongens Nytorv 15 af Bankier-Firmaet Smit & le Maire. En Ombygning af hele Firmaets Domicil staar paa Dagsordenen.

Magasin du Nords Hus paa Kongens Nytorv har en lang For-
tid af Københavns Historie bag sig, inden det er blevet den store,
monumentale Forretningsbygning, som nu i Byens Bevidsthed
uudsletteligt er knyttet til Billedet af Hovedstadens skønneste
Plads.

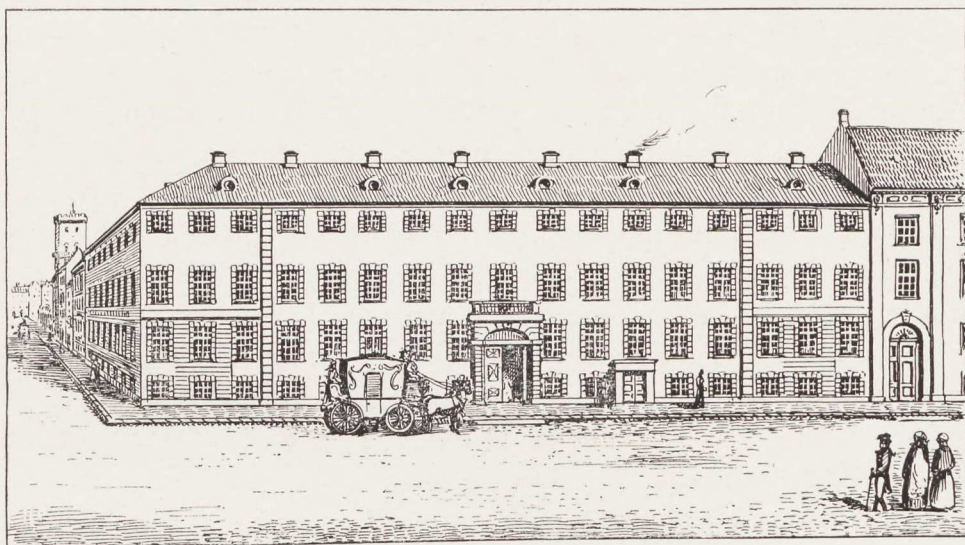
Stedet tilhørte i 1661 Rigsadmiral Henrik Bjelke, som boede
der til sin Død 1684. Efter ham gik det over til Admiral Chr.
Bjelke; til Indretning og Forbedring af Gaarden fik han 1687
14 Aars Frihed for Grundskat. 1722 blev den ombygget af den
daværende Ejer, Storkansler Grev Ulrik Adolph Holstein. Efter
Ombygningen fremtraadte den med Kælder, to Stokværk, et tre
Stokværk højt Midtparti og to Endepavilloner, men efter en Brand
d. 8. Januar 1748 bliver Bygningen atter noget forandret. Ved Slut-
ningen af det 18. Aarhundrede gaar den over i Konferensraad
Karsten Anchers Eje; 1796 solgte han den til Traktør Ernst Møller.
Denne gør den til »Hotel Grand du Nord«, forhøjer Endepavil-
lonerne og bygger dem sammen med Midtpartiet, saa hele Façaden
bliver ensartet, fra Kælderen og op til de tre Stokværk. Senere
ejes Hotellet af Hof-Tandlæge Manini, som 1811 solgte det til
Konferensraad Konstantin Brun, der her i 1816 indrettede de
første varme Bade i København. I 1837 er Hotellet i Hyrekusk
Rasmus Jørgensens Besiddelse, 1850 ophører det at være Hotel.
Endelig 1869 køber Firmaet Severin & Andreas Jensen Ejen-
dommen til Møbeletablisement og derefter er det saa, Th. Wessel
& Vett erhverver den.

De nye Ejere paabegynder den store Ombygning fra Grunden
efter Tegninger af Arkitekterne *Albert Chr. Jensen* og *Henry Glæsel*
i 1892, og 1. December 1893 staar saa den nuværende Bygning
færdig til Indflytning. Den er i fransk Renaissancestil (Louis XIV),
Façaden med de tre Kupler, af hvilke den højeste er 140 Fod, maa-
ler 260 Fod. Bagved ligger den store overdækkede Hal.

Magasin du Nord er nu det store, tidssvarende Købmandshus,
dets Lokaler betegner Højden af Tidens Butiksteknik. Da Byg-
ningen stod færdig, sammenlignede Pressen den med et Aladdin-
slot, og den hurtige Opførelse af Huset er da ogsaa som et Symbol
paa det Held og den Lykke, der fra første Færd har fulgt Fir-

maet. I dets første Lokale paa Østergade kunde man nøjes med 4 Mand, nu i 1893 er i Hovedforretningen, i Filialer og Fabriker allerede over 1200 Mennesker beskæftigede.

Men det store Firma er ogsaa vokset op paa en sikker Forstaaelse af de afgørende Hovedstrømninger indenfor Tidens Handel og Erhvervsliv. Det er et dansk Foretagende, men dets Baggrund



Hotel du Nord efter Ombygningen til
Hotel Aar 1800

er den europæiske Verdenshandels og Verdenstrafiks mægtige Vækst i Tiden fra Tresserne til op mod Aarhundredskiftet. I Perioden fra 1880 til 1907 faar Europa sit Jernbanenet fordoblet, Skibsfarten øges i en lignende Maalestok, hele Kommunikationsvæsenets Modernisering letter Varetilførslerne paa ukendt Vis og faar overalt den største økonomiske Betydning for Handel og Industri.

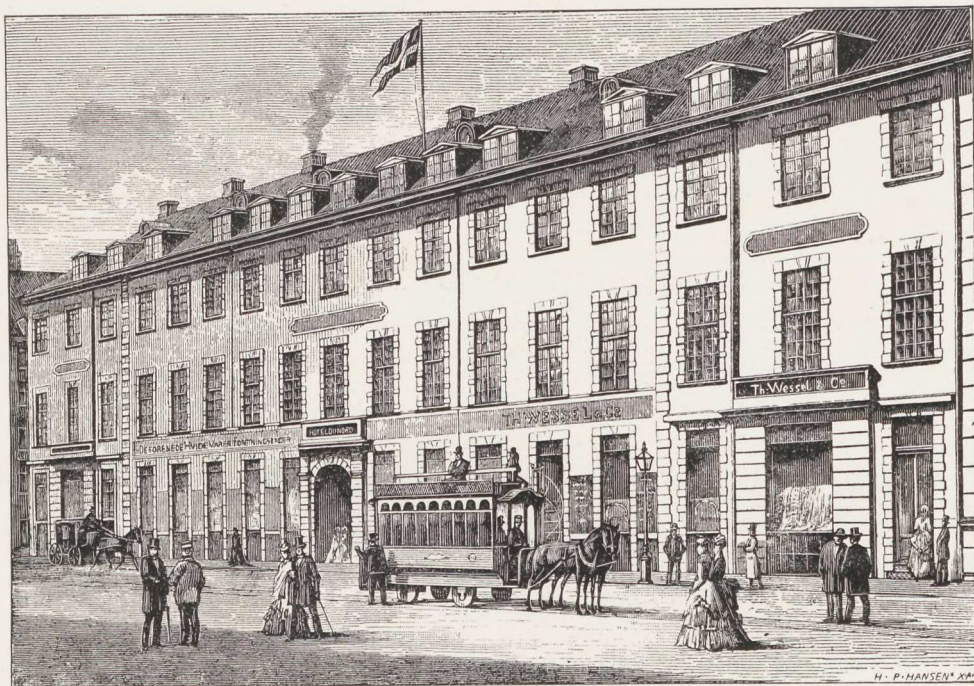
Det er Aar, i hvilke Transportomkostningerne stadig formindskes og Transporten selv simplificeres. I Tyskland, hvor Tallene er meget illustrerende, kostede det før Jernbanernes Tid ca. 40 Pf. i det nuværende Møntsystem at befordre 1000 Kilogram en Kilometer, efter Halvfjerserne og Firserne er det tilsvarende Tal ikke en Tiendedel deraf. Handelsmæssigt set svinder Afstandene ind

til intet, store nye Samlingssteder for Varerne bliver det naturlige Resultat.

De gunstige Konjunkturer i 1870erne, Viljen til herhjemme efter Forsagthedens og Mismodets Aar paany at vinde Styrke og Fremgang arbejder sammen hermed til at lægge Grunden tilrette for Foretagsomhed og Forretningsdygtighed. Mellem de dygtige Købmænd fra Opgangstiden staar Wessel og Vett som dem, der indenfor deres Omraader gaar i Spidsen og lægger Handelen om efter et større Format end det, man tidligere var vant til. De giver de nye Muligheder den rette Udfoldelse. Magasinet gaar ind i sit 25ende Aar som en efter nordiske Forhold virkelig mægtig Virksomhed, Omsætningen andrager Millioner, Filialerne er vokset op til over de halvhundrede, og Firmaet er sin egen Leverandør for mange Hovedartiklers Vedkommende. Efter Tegning af Arkitekt *Johan Schröder* har Firmaet oprettet sine egne Væverier i Landskronagade, satte i Drift under Ledelse af Direktør *E. Lohmann*; paa den store nordiske Industri og Kunstudstilling i 1888 i København udstilles deres Fabrikat for første Gang, de tilkendes højeste Udmærkelse.

Magasin du Nord er de nye Bevægelser i det europæiske Handelsliv omplantede her til Landet med Dygtighed og Forstaaelse, med en fast Tillem্পningsevne, saa de i deres danske Udtryk ikke staar tilbage for de udenlandske Former. Den Strømning, der en god Menneskealder tidligere havde krævet Specialisering som en Rendyrkning, der var nødvendig, for at Handelen kunde faa fri og lige Vækst, er nu til en vis Grad slaaet over i sin Modsætning, man kræver det altomfattende, det mangfoldige, for en stor Del i Kraft af det stærke Tempo, som Forretningsliv og Privatliv efterhaanden antager, Tiden er kostbar. Publikum begynder at forstaa Fordelen ved det store Udvalg, de direkte Forbindelser i Udlandet giver Storforretningerne den første og fortrinsvise Adgang til at vælge Varerne, Magasinets større Forhold afløser de smaa Butikers »Købetvang« med den frie Udstilling i de mange forskellige Afdelinger og Rum. For en samfundsøkonomisk Betragtning betyder Stormagasinet med de mangfoldige Specialforretninger samlede under det samme Tag, Tidsbesparelse og

Koncentration, for Publikum Bekvemmelighed og Oversigt.
 — Det bærende Princip i Magasin du Nord er overfor Publikum
 den størst mulige Alsidighed, med Hensyn til Varen den lette
 Adgang til det første og det største Udvalg ved selve Kilden.
 Dets Vækst afspejler det sammenfattende Billede heraf. Indkøbet



De forenede Hvide Varer Forretninger ved
 Th. Wessel & Co. 1872

paa fremmede, tildels oversøiske Pladser ved faste Kontorer eller
 ved særlige Udsendinge er en afgørende Funktion i det hele
 Forretningssystem. Herhjemme knytter sig hertil en stadig mere
 omfattende Fabrikation af Lærreds- og Bomuldsvarer, Kjøletøjer
 og Klædevarer, Gardiner, Møbler, Buntmageri, Dame- og Herre-
 konfektion af finere og jævner Art, der arbejdes ved Siden af hin-
 anden saavel med Massefremstillingen som med det mere kunst-
 nerisk udsøgte Udvalg, Magasinet er en fortsat Samarbejden af be-
 slægtede Virksomheder. Paa egne Systuer under Magasinets Tag,
 paa Arbejdspladser og Værksteder under selvstændig Ledelse, men
 under Firmaets Auspicier og Kontrol, som paa den store Møbel-

fabrik med tilhørende Tapetsererværksted, der 1897 anlagdes i Helsingborggade, udføres de Tusinder af Arbejder, som udgør det samlede Spil af Firmaets Virksomhed.

Magasin du Nord er det moderne Købmandshus, der selv paa een Gang er et Billede paa Nutidens Storby og et væsentligt Led af dennes Udvikling. Magasinet er med Tusinde Traade knyttet til Københavns Historie i den sidste Menneskealder.

Theodor Wessel og Emil Vett supplerede i deres Virksomhed hinanden. De var begge fødte Købmænd, men af forskellig Type og Støbning.

Wessel var maaske den største i Linierne, rolig, af en smilende og sikker Værdighed, som han i sin Butik, naar han færdedes dér med sin høje og stærke Skikkelse, var en grand seigneur, der som en elskværdig Vært viste Kunderne tilrette som velkomne Gæster. Han var den dygtige Køber, der lagde Vægt paa, at Købmanden skal forstaa at købe sine Varer saa godt og billigt, at de kan »sælge sig selv«. Fra første Færd var han den, der forestod en-gros-Forretningen, han holdt af ved Rejser at udvide sit Syn. Vett var derimod snarest Sælgeren, der ordner Varen og karakteriserer den gennem dens Placering. Hans elskværdige Fremtræden, den raske, lidt brede, ungdommelige Skikkelse med det aabne, livlige Ansigt, var egnet til at vinde ham Tillid og Venner, hans Jernflid og utrættelige Interesserethed i alt, hvad han tog sig for, bar i Forbindelse med hans joviale Jævnhed over mange Vanskeligheder og Friktioner. For dem begge var Forretningens Idé kort udtrykt dette: det kontante en-gros-Køb til den ene Side, Salget over Disken til den anden.

Detailhandleravancen vil altid, særlig naar det gælder Varer, der købes i smaa Kvantiteter, og hvor Kvaliteten er stærkt varierende, have en Tendens til at blive uforholdsmæssig høj, Følgen bliver en Fordyrelse af det almindelige Forbrug i Forbindelse med en uøkonomisk Anvendelse af Samfundets Arbejdskræfter. Stor-magasinet medfører ifølge sin Natur en Simplificering af Udsalgets Organisation.

Naar man samlede alle Avancer, fra Grossistens til Detaillistens, fra Fabrikantens til Mellemandlerens, kunde man sælge *billigt*. Og først og fremmest skulde en ny Forretning begynde dermed.

Det er under disse to driftige Mænds Hænder, Forretningen ved Flid og Sparsommelighed er vokset op, stadig udvidende sine Rammer, stedse dragende nye Omraader ind under sig og



Efter betydelig Udvidelse af Firmaet og Omdannelse til
Magasin du Nord 1888

lempende sine Former efter Udviklingens Krav, indtil Firmaet d. 1. Januar 1900 omdannedes til et Aktieselskab med en Aktiekapital paa 7,9 Millioner Kroner og under Ledelse af en Bestyrelse paa 7 Medlemmer.

Den første Bestyrelse bestod af Højesteretssagfører P. G. C. Jensen, Købmand C. Langballe, Købmand J. Printzlau, Højesterets-sagfører C. Shaw, Professor C. Torp, Grosserer E. Vett og Grosserer Th. Wessel.

Den daglige Ledelse blev lagt i Hænderne paa tre Direktører, V. R. Madsen, C. Osterhammel og J. F. Petersen. I de siden da forløbne Aar har Bestyrelse og Direktion ved Dødsfald og Bortgang og ved ny Tilgang nogle Gange skiftet Sammensætning. Aar 1908 tiltraadte Direktør W. Vett Direktionen, 1910 fratraadte

Direktør Ferd. Petersen og 1912 døde pludseligt Direktør C. Osterhammel og erstattedes 1913 af Direktør Schibler, saaledes at den nuværende Direktion bestaar af Direktør Vilh. R. Madsen, RV, der i 39 Aar har været knyttet til Virksomheden, Direktør W. Vett, og Direktør J. F. Schibler. Aktieselskabets Bestyrelse har i Øje

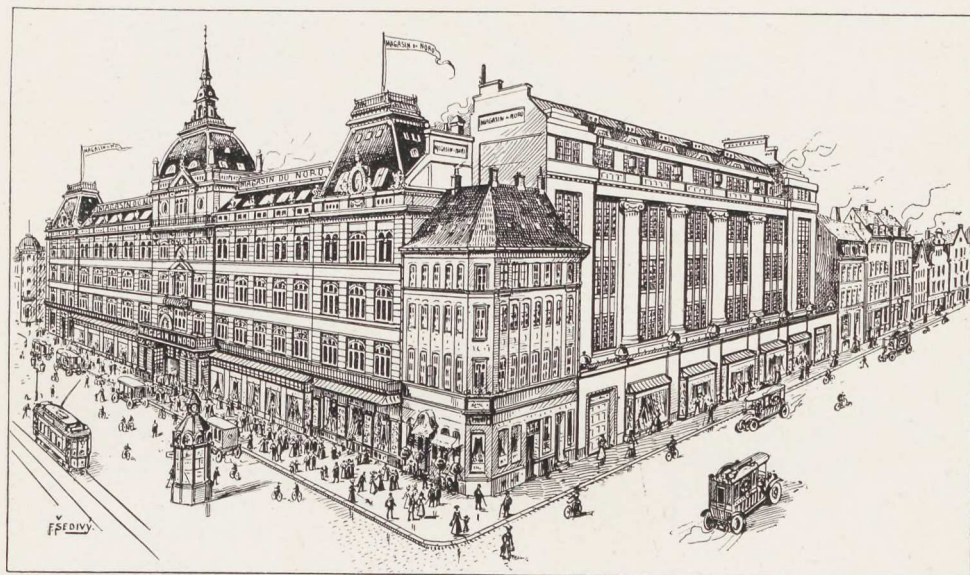


Magasin du Nord efter Ombygningen i
Jubilæumsaaret 1893

blikket følgende Sammensætning: Bankdirektør C. C. Clausen, K. DM., Formand, Direktør Aug. Bagge, Købmand Carl Reffs, Direktør Kay Reinhard, R. p. p., Højesteretssagfører Ch. Shaw, K. DM., Professor Dr. juris Carl Torp, K. DM. p. p. og Direktør C. C. Vett.

I de første Aar efter Selskabets Dannelse indtog de to Grundlæggere en fremtrædende Plads indenfor Ledelsen. De interesserede sig begge virksomt for det store Forretningshus, de havde bygget op, indtil de sidste Aar af deres Liv. Men med kun nogle faa Aars Mellemrum bortkaldte Døden dem fra deres Livsværk i det første Aarti af det nye Aarhundrede.

Ramt af et Hjerteslag døde Grosserer Th. Wessel om Aftenen den 31. Juli 1905 paa sin Villa i Ny Taarbæk, 62^{1/2} Aar gammel. Endnu samme Eftermiddag havde han aflagt Besøg i Forretningen paa Kongens Nytorv og havde, tilsyneladende i fuld Vigeur, talt med Direktør Madsen om adskillige Forretningsspørgsmaal. Hans Eftermæle blev, at den danske Handelsstand i ham havde mistet

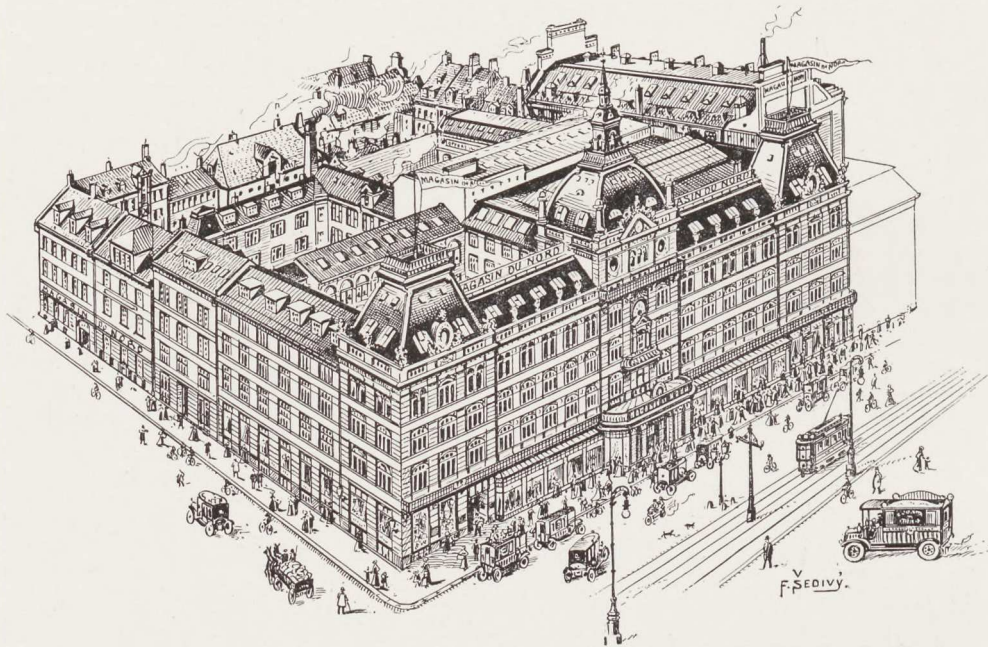


Magasin du Nord efter den store Ombygning
1913-14

en af sine mest fremragende Repræsentanter, det var en af de store indenfor sit Fag, der var gaaet bort. Ved Siden af Arbejdet for den omfattende Forretning havde Wessel givet rundeligt af sin store Arbejdsevne til forskellige Institutioner og Selskaber, han var saaledes Medlem af Nationalbankens Repræsentantskab og havde Sæde i Bestyrelsen for Københavns Understøttelsesforening, Dansk Husflidsselskab, Fængselshjælpen, Københavns Telefon-Aktieselskab o. m. a.

Ogsaa Geheimeetatsraad Emil Vetts Bortgang kom pludseligt, den 18. Februar 1911 efter et kort Sygeleje. Vett havde i sine sidste Aar, da han endelig kunde lade sin store Forretning skænke sig et velfortjent *otium*, kastet sig ind i Ledelsen af en Række

samfundsgavnige Foretagender, deriblandt først og fremmest Kampen mod Tuberkulosen. Arbejdet for »Nationalforeningen til Tuberkulosens Bekæmpelse«, Sanatoriesagen blev ham i egentlig Forstand en Hjertesag, han var med i Bevægelsen fra dens første Begyndelse, den nød tidligt godt af hans Idérigdom og



Fugleperspektiv af Magasin du Nord med de sidst indkøbte Ejendomme

Energi. Ogsaa Julemærket og Høstblomsten kom hans rundhaandede Offervillighed til Gode, den, der altid helst gav navnløst og under en dyb og fin Diskretion. Emil Vett syntes ikke at kunne blive træt. Med levende Interesse fulgte han Ungdommens Sport og Friluftsliv; han gjorde saaledes et stort Arbejde for Oprettelsen af Idrætsparken paa Østerbro, der ikke mindst skylder ham sin Tilblivelse. Og med sin aldrig svigtende Punktlighed mødte han til Generalforsamlinger og Møder i alle de Selskaber og Foretagender, hvortil hans Navn var knyttet, med samme Grundighed trængte han ind i Sø- og Handelsrettens Sager, var Medlem af Nationalbankens Repræsentantskab, altid lige ung og frisk, hvor han færdedes, dragende alle til sig og med sig med den Evne til

at charmere, der efterhaanden gjorde ham til en af Hovedstadens og Landets mest populære Mænd.

Men det store Monument over hans som over Wessels Liv er Magasin du Nord. Der er af en fremragende Købmand blevet udtalt, at Aarsagen til dets mægtige Opsving maa søges i de sunde Principer, der fra den første Begyndelse prægede dets Ledelse.



Magasin du Nords Ejendomme mod
Lille Kongensgade

Der var Orden i Pengevæsenet og Orden i Bogholderiet. Der blev leveret Køberne gode Varer til billige Priser, og de to Grundlæggere og Ledere inspirerede Personalet ved fra Morgen til Aften med Liv og Lyst at deltage i Arbejdet. Magasin du Nord er fra den Dag — den 4. Januar 1879 — dets Navn blev indført i Firmaregistret, bygget op over disse to Mænds Købmandsdygtighed og Energi.

Magasinets Historie er en Historie om stadig fortsat Udvidelse og Vækst. Det store Hus, der syntes saa rummeligt og saa imponerende, da det aabnede sine Lokaler den 1. December 1893, har siden Aar efter Aar maattet udvide disse Lokaler for at skaffe Plads til den vidtforgrene Virksomhed. 6 gamle Ejendomme i

Lille Kongensgade er bleven erhvervede og ombyggede, og med senere Ombygning for Øje er endnu 7 Ejendomme i samme Gade og i Vingaardsstræde bleven indkøbte, saaledes at Firmaet efterhaanden har beslaglagt 18 af sine Naboejendomme. Endelig har Firmaet forskellige Steder i Byen maattet leje større Lokaler, der benyttes som Systuer, Skrædderværksteder og Lagerrum.

Ved Tilbygningen ud mod Lille Kongensgade, udført ved Arkitekt *E. Monberg*, er Forretningens Plads bleven forøget med en Trediedel. Samtidig er de gamle Lokaler undergaaet væsentlige Forandringer, der alle har taget Sigte paa at skabe Oversigt og Helhed. Som et enkelt Eksempel kan det nævnes, at der er indrettet et stort Fryserum til Opbevaring af Pelsværk, det eneste Anlæg herhjemme af denne Art. Det kan ogsaa fremhæves, at den ved Ombygningen i 1910 paabegyndte Modernisering af Inventaret nu er bleven helt gennemført saaledes, at dette fremtræder efter de nyeste Principer, Varerne fremvises væsentlig i Glasmontrer forsynede med elektrisk Lysindlæg. Efter disse sidste Forandringer kan det i det hele trøstigt siges, at der paa det europæiske Fastland ikke findes et mere moderne indrettet Købmandshus end Magasin du Nord. Det staar grundmuret og urokket i fortsat Fremgang og Udvikling.

Om de Dimensioner og det Maal, det nu paa sin 50 Aars Dag har naaet, vil iøvrigt Illustrationerne i denne Bog fortælle bedre end mange Ord. Der skal blot nævnes nogle Tal, som med stor Tydelighed giver Maalet for Virksomhedens Vækst: I 1872 bestod Personalet i København af 25 Personer, i Dag beskæftiger Firmaet 1800 i Hovedforretningen, 600 paa sine Fabrikker samt flere Tusind Syersker ved Hjemmearbejde. Hele dette Personale arbejder under saa gode hygiejniske Forhold, som moderne Teknik har evnet at fremskaffe. I samme Forbindelse skal her nævnes, at Th. Wessel og Emil Vett ved Firmaets 25 Aars Jubilæum i 1893 skænkede 50.000 Kr. til en Pensions- og Understøttelseskasse for Forretningens Personale. Da Firmaet 1. Januar 1900 gik over til Aktieselskab, forhøjedes denne Sum til 100.000 Kr. Efter Wessel og Vetts Død skænkede Arvingerne yderligere 100.000 Kr. til Kassen, der nu takket være Selskabets aarlige Tilskud har naaet en Stør-

relse af ca. 1¹/₄ Million Kroner. — I 1915 indstiftede Geheimeetatsraadinde C. Vett en Fribolig paa Richsvej for 16 kvindelige Funktionærer fra Magasinet under Navnet »Emil Vett og Hustrus Hus«.

Der ligger en lang Udvikling mellem den nuværende Virksomhed paa Kongens Nytorv og de to smaa første Anlæg: den lille Detailforretning i den krumme og snævre Købstadgyde i Aarhus og det første beskedne en-gros-Lager i de lidet rummelige Lokaler i Efterslægtens Gaard paa Østergade. Men ved Forretningens Tilblivelse og Udvikling har Lykken føjet sig til Arbejdsevnen, Fliden og Dygtigheden og ikke mindst har der været Frem-syn i Magasin du Nords Anlæg.





VILH. R. MADSEN
Direktor



W. VETT
Direktor



J. F. SCHIBLER
Direktor



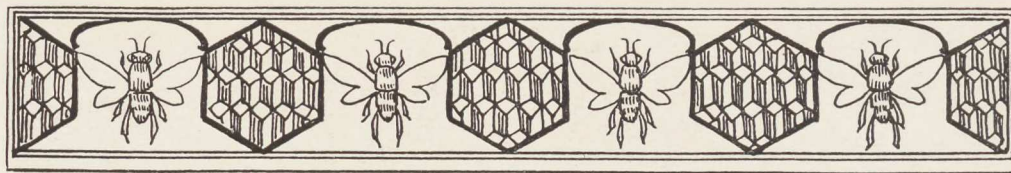
H. C. SØRENSON
Kontorchef, død 1909



CARL OSTERHAMMEL
Direktør, død 1912



J. F. PETERSEN
Direktør, fratraadt 1910



AFDELINGS-CHEFER I MAGASIN DU NORD



O. ERICHSEN
Prokurist



O. NEERBORG
Prokurist



C. MUNCH-LARSEN
Inspektør



R. ØRFELDT
Inspektør



A. van ALLER
Repræsentant



R. CHR. ANDERSEN
Chef for Smaatings Afd.



MARIUS BRANDT
Hovedbogholder



WILH. BAU
Chef for Bluse- og Skortefabr.



H. B. BRUUN
Chef for Gardin Afd.



K. DRASTRUP
Chef for Reklame Afd.



A. ENGELBRECHT
Chef for Varemodtagelsen



VIGGO ERICHSEN
Chef for Bog Afd.



MAX FRELLESVIG
Chef for Møbel Afd.



JOHS. FREDERIKSEN
Chef for Systuerne



E. GJØDVAD
Chef for Överstykke Afd.



OTTO GLYSING
Chef for Damehatte Afd.



TAGE HANSEN
Chef for Faktureringskontoret



OSKAR HANSEN
Repräsentant



A. N. HOULBERG
Forvalter



EMIL JENSEN
Repräsentant



Fru JESSEN
Thesalonen



GUSTAV JÆGER
Kasserer



I. A. JØRGENSEN
Chef f. Bomulds- og Trikotage Afd.



E. KNUDSEN
Chef for Papir Afd.



L. KOLD CHRISTENSEN
Chef for Revisionskontoret



J. KORNERUP
Chef for Lærredsvare Afd.



E. KRØGER
Chef for Kalkulationskontoret



C. LETH
Chef for Fodtojs Afd.



Frk. E. LJUNGDAHL
Chef for Broderi Afd.



JOHS. LUND
Chef for Kjøle Afd.



V. LUNDBECK
Chef for Silketøjs Afd.



P. MARTINUS
Chef for Herreskræderi Afd.



RUD. MEYER
Chef for en gros Kontoret



MAX MØLLER
Chef for Herrelingeri Afd.



OTTO MØLLER
Chef for Handske Afd.



ANTON NIELSEN
Repræsentant



CHR. NIELSEN
Chef for Kjøletøjs Afd.



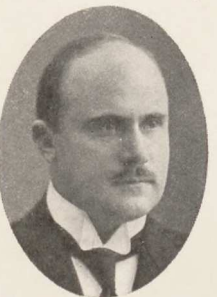
VILH. OLSEN
Chef Dekorator



O. PETERSEN
Chef for Senge Afd.



S. I. PETERSEN
Repræsentant



TH. PIND
Chef for Hvidevare Afd.



N. RØHL
Repræsentant



O. SEEGER
Bogholder



CARL STEINESS
Repræsentant



JEAN SIER
Chef for Dame Linned Afd.



OTTO SMITH
Chef for Dame Lingeri Afd.



M. SVANHOLM
Chef for Lædervarer Afd.



C. M. SØRENSEN
Chef for Statistik Kontoret



M. ULRICHSEN
Chef for Parfume Afd.



P. WEINREICH
Chef for Ur Afd.



VILH. WILLUMSEN
Chef f. Kontrol og Hovedkassen



A. H. WULFF
Chef for Detailbogholderiet

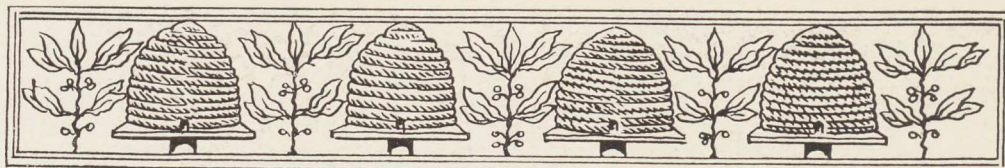


I. N. ZACHØ
Chef for Tæppe Afd.



CHR. ZIEGLER
Chef f. Damekonfektions Afd.





INDEHAVERE AF MAGASIN DU NORDS UDSALG



GUNNAR REFFS
Aarhus



VALD. BISGAARD
Aalborg



M. MOURITZEN
Aalborg



A. JØRGENSEN
Aarup



I. P. SOMMER
Allinge



AXEL KOCH
Amager



AXEL SØRENSEN
Asaa



E. RING PETERSEN
Assens



HANS BINAS
Birkerød



E. BLANGSTED
Bogense



TH. CHRISTENSEN
Borup



CHARLES JØRGENSEN
Brande



CARL LAURITZEN
Brønderslev



H. LORENTZEN
Brørup



F. ORTMANN-NIELSEN
Charlottenlund



JOHS. WAMBERG
Ebeltoft



C. A. LORENTZEN
Egtved



TH. KOHL
Esbjerg



J. STADEL-STEENSTRUP
Faaborg



JOS. NIELSEN
Faxe



HOLGER NIELSEN
Fejø



VALD. SCHULTZ
Fredensborg



OTTO CHRISTENSEN
Fredericia



HERM. OSTERHAMMEL
Frederiksberg



CHR. KONGSBÆK
Frederikshavn



L. LARSEN
Frederikshavn



VALD. BENTZON
Frederikssund



JUL. HØYBERG
Fuglbjerg



F. H. SØJBERG
Gentofte



H. H. HENRIKSEN
Gilleleje



ALB. LÆSSØE
Glostrup



ALB. JØRGENSEN
Grenaa



VALD. ANDERSEN
Haarby



CHR. BREYEN
Hadsund



F. LANGGAARD
Halvrimmen



CHR. CHRISTENSEN
Hammel



I. AMTRUP-NIELSEN
Haslev



THORKILD HANSEN
Hellerup



A. L. ANDERSEN
Helsinge



N. F. BODELSEN
Helsingør



I. K. LARSEN
Herning



LUDVIG WILLERUP
Hillerød



AXEL WØHLK
Hjørring



HARRY JACOBSEN
Hobro



ERNST REFFS
Holbæk



SV. AAGE STEENSTRUP
Holstebro



I. N. LORENTZEN
Holsted



CARL CHRISTENSEN
Hornslet



P. HENRIKSEN
Horsens



CHR. HANCKE
Hurup



K. V. SVARRE
Hørsholm



EMIL SCHARLING
Jyderup



GEORG NIELSEN
Kallundborg



TH. DELCOMYN
Kerteminde



P. NIELSEN
Kibæk



FR. CHRISTENSEN
Kjellerup



G. HEERDEGEN
Kolding



GEORG NIELSEN
Kolind



EMIL HANSEN
Korsør



H. P. EGEDE
Køge



HANS BECHGAARD
R. af Dbg., Lemvig



L. BUCH BECHGAARD
Lemvig



JOHS. PETERSEN
Lyngby



HOLGER AXELSEN
Læsø



P. BACH AISTRUP
Løgstor



JOHAN NIELSEN
Maaløv



ALFRED HÄGER
Malmö



ALFRED PETERSEN
Maribo



I. C. JENSEN
Marstal



TH. OLRIK
Middelfart



CARL LUNDBORG
Nakskov



H. P. SODE
Nexø



OVE JOHANSEN
Nibe



GEORG JÜRGENSEN
Nyborg



RICARD JENSEN
Nykøbing F.



HANS SMITH
Nykøbing M.



LEONHARD SMITH
Nykøbing M.



SØREN SCHIBBYE
Nykøbing Sj.



RUD. VORBECH
Nysted



THORVALD PETERSEN
Næstved



H. A. HANSEN
Nørrebro Afd.



R. LARSEN
Odense



PETER BENTZON
Odder



I. P. THOMSEN
Præsto



HOLGER SCHRØDER
Randers



JENS ANDERSEN
Ribe



VALDEMAR ANDERSEN
Ringø



PEDER NOES
Ringkøbing



EINAR NOES
Ringkøbing



E. SEIDENFADEN
Roskilde



N. I. LANGE
Ringsted



RICHARD LANGE
Rudkøbing



E. ERIKSEN
Rødby



JØRGEN H. NIELSEN
Rønne



OVE LUND
Sakskøbing



HANS DAMGAARD
Silkeborg



PETER JENSEN
Silkeborg



CHR. ROSENBERG
R. af Dbg. Skagen



NEWTON SKOVGAARD
Skanderborg



H. HANSEN-BARFOD
Skelskør



CARL BARFOD
Skelskør



AAGE BUEMANN
Skive



HOLGER WORM
Skive



JULIUS ZAHLE
Slagelse



H. V. ANDERSEN
Skorping



PETER DAHL
Sørring



ALFRED HEE
Sorø



HOLGER JØRGENSEN
Stege



EDSBERG-ANDERSEN
Storehedinge



L. FOLDAGER
Stubbekøbing



STEPHAN AGGER
Struer



VILH. WALTHER
Svendborg



WILLIAM NIELSEN
Sæby



N. DRASBECK
Taastrup



CHR. NIELSEN
Tarm



S. I. NIELSEN
Tarm



FRED. CHR. LEERHØY
Thisted



JOH. LEERHØY
Thisted



HARALD LUND
Tranebjerg



V. AAGAARD
Tranebjerg



H. I. AASTRUP
Ulfborg



I. THORUP-CHRISTENSEN
Varde



AAGE ZIMMERMANN
Vedbæk



WILLIAM ANDERSEN
Vejle



AUG. MØRCH
Vejen



I. FERD. PETERSEN
Vesterbro Afdeling



JOH. HAVEMANN
Vesterbro Afdeling



VICTOR HANCKE
Vestervig



L. R. SCHRAM
Viborg



JACOB THOMSEN
Vraa



LUDVIG MADSEN
Vordingborg



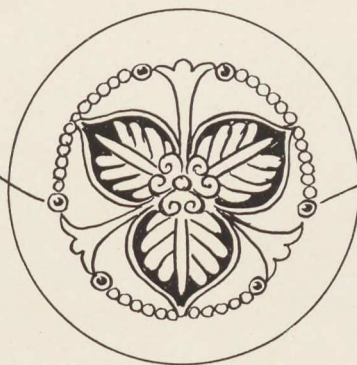
WILLUM THALUND
Ølgod



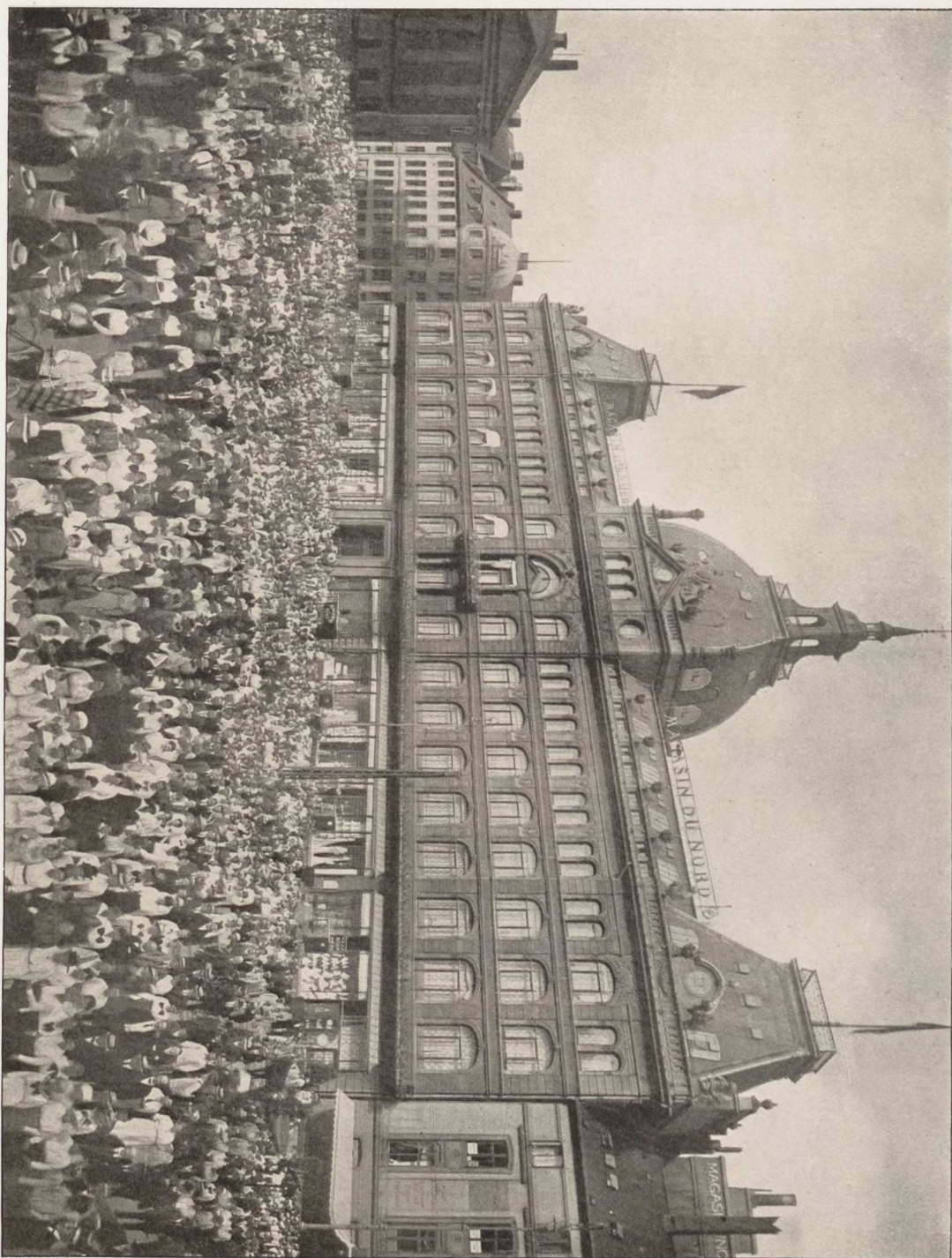
EDWARD HAGENSEN
Ørsted



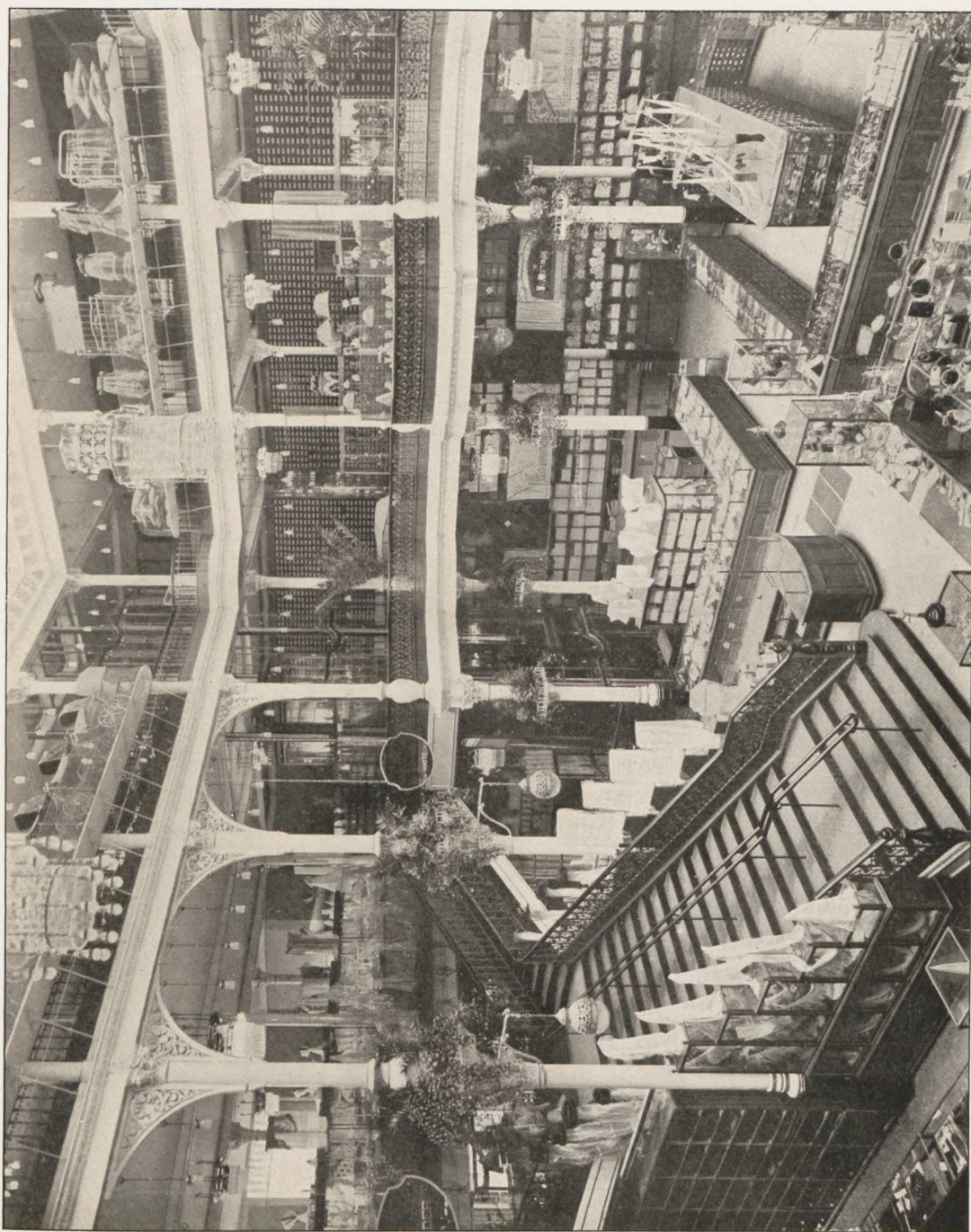
E. CARSTENSEN
Østerbro



AFDELINGERNE
I HOVEDFORRETNINGEN PAA
KONGENS NYTORV



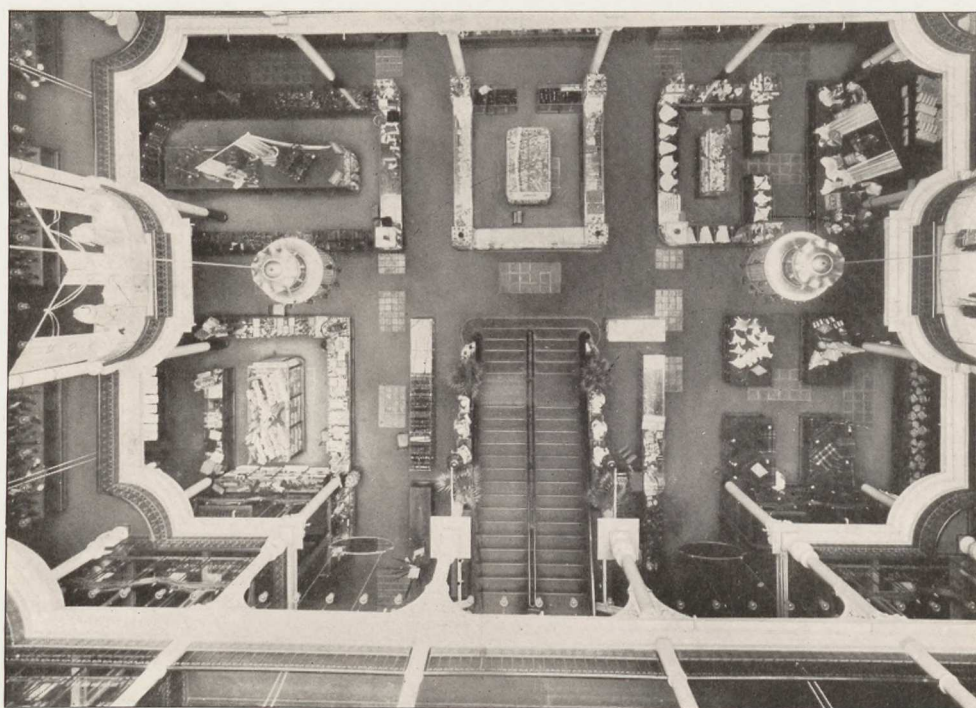
EN DEL AF PERSONALET UDENFOR HOVEDFORRETNINGEN



INTERIØR FRA HOVEDHALLEN



INDGANGSPORTALEN



FUGLEPERSPEKTIV AF HOVEDHALLEN



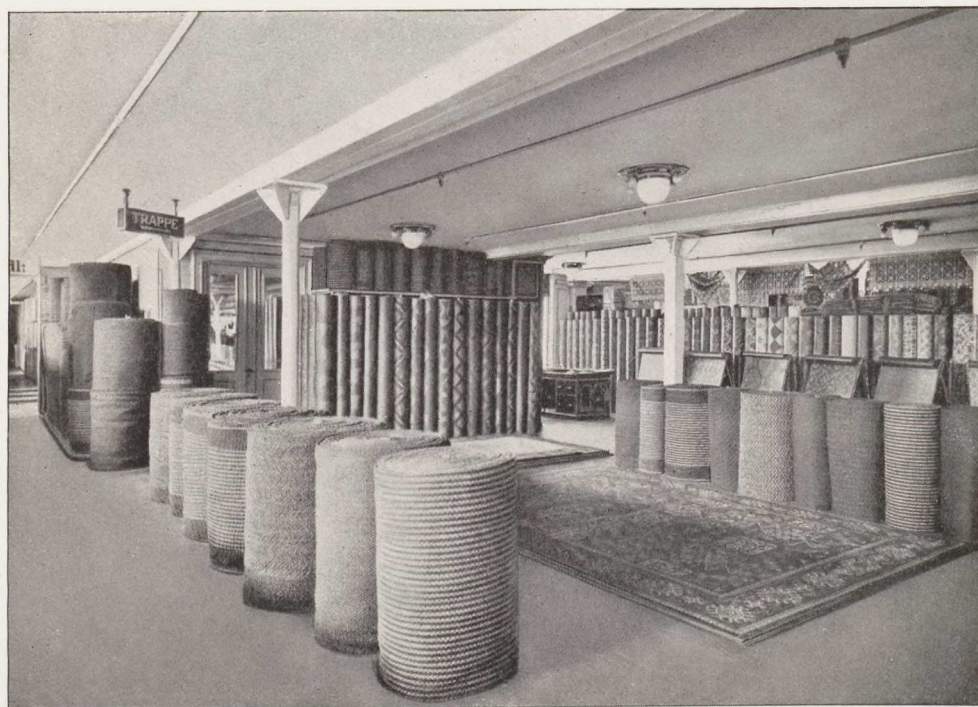
TÆPPE AFDELINGEN



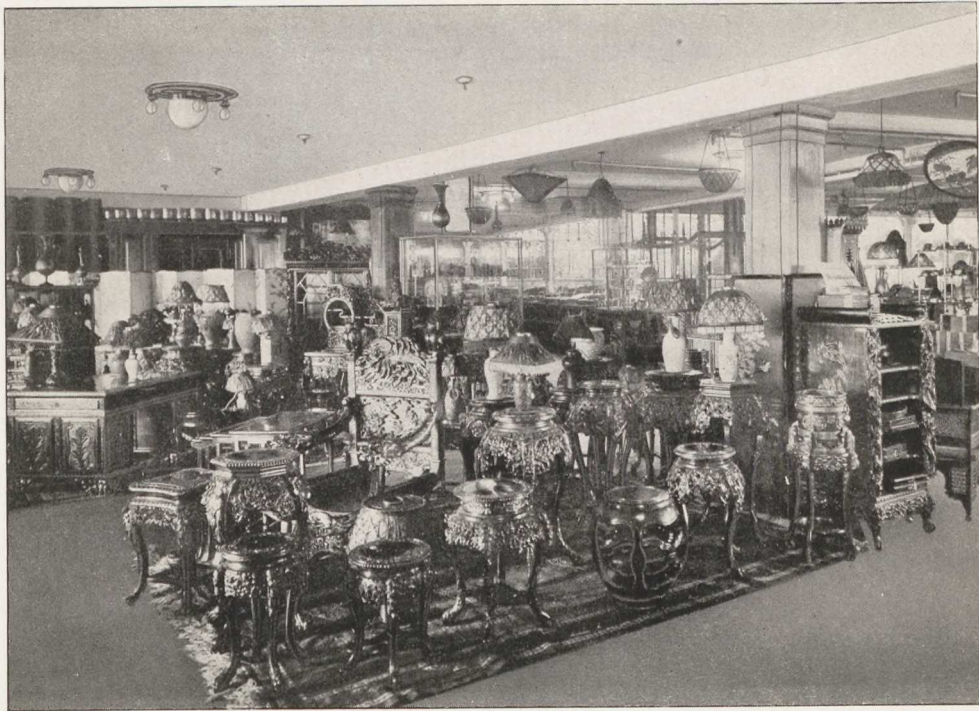
BORD- & DIVANTÆPPE AFDELINGEN



MØBELSTOF AFDELINGEN



LINOLEUMS AFDELINGEN



ORIENTALSK AFDELING



KJOLE AFDELINGEN



BLUSE AFDELINGEN



BLUSE AFDELINGEN



DAME KONFEKTIONS AFDELINGEN



KAABE AFDELINGEN



SKIND AFDELINGEN



BØRNE KONFEKTIONS AFDELINGEN



SALON FOR BESTILLING AF KJOLER



PRØVE-KABINETTERNE MED SCENE OG RAMPEBELYSNING



PRØVE KABINETTER



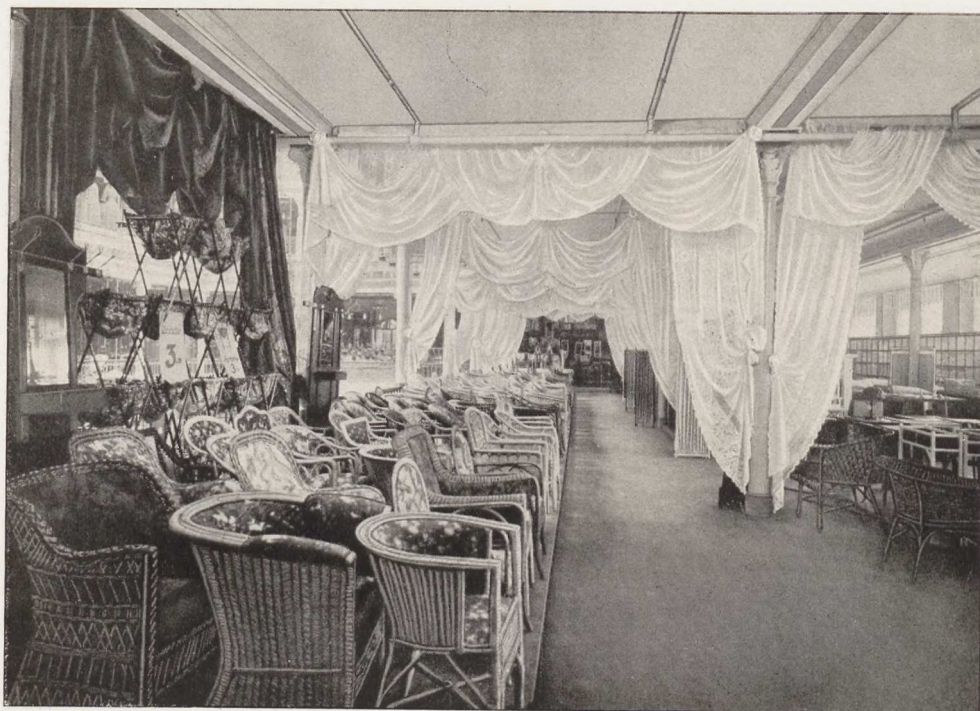
MØBEL AFDELINGEN



LÆDERVARE AFDELINGEN



SENGE OG BARNEVOGNS AFDELINGEN



GARDIN OG KURVEMØBEL AFDELINGEN



DAME LOMMETØRKLÆDE AFDELINGEN



FORKLÆDE AFDELINGEN



DAME LINNED AFDELINGEN



KORSET AFDELINGEN



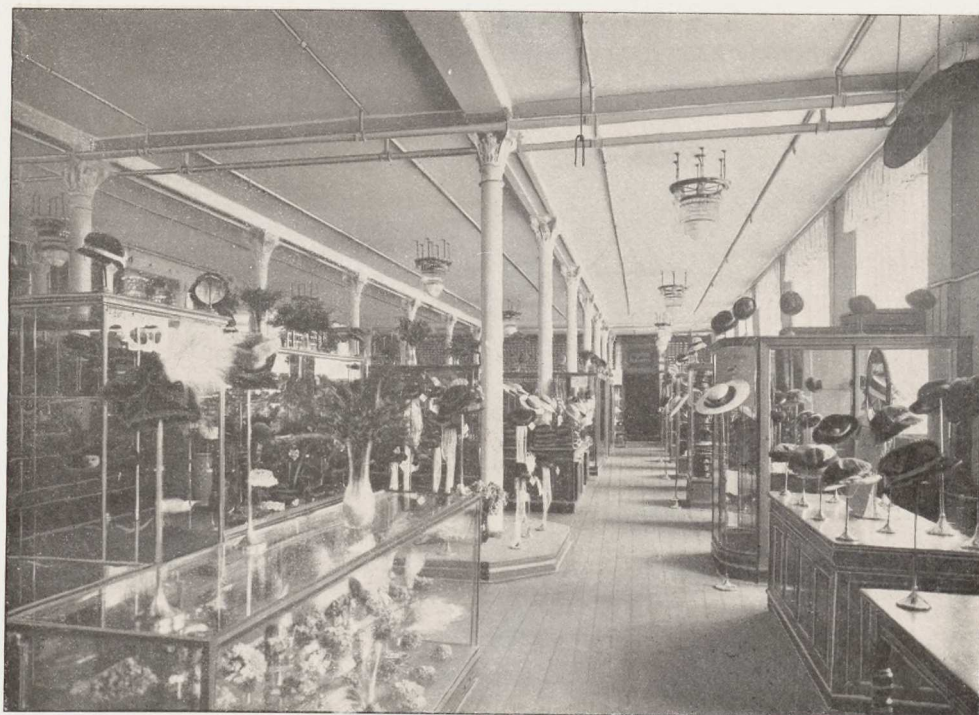
BABY AFDELINGEN



DAME LINGERI AFDELINGEN



BRODERI AFDELINGEN



HATTE AFDELINGEN



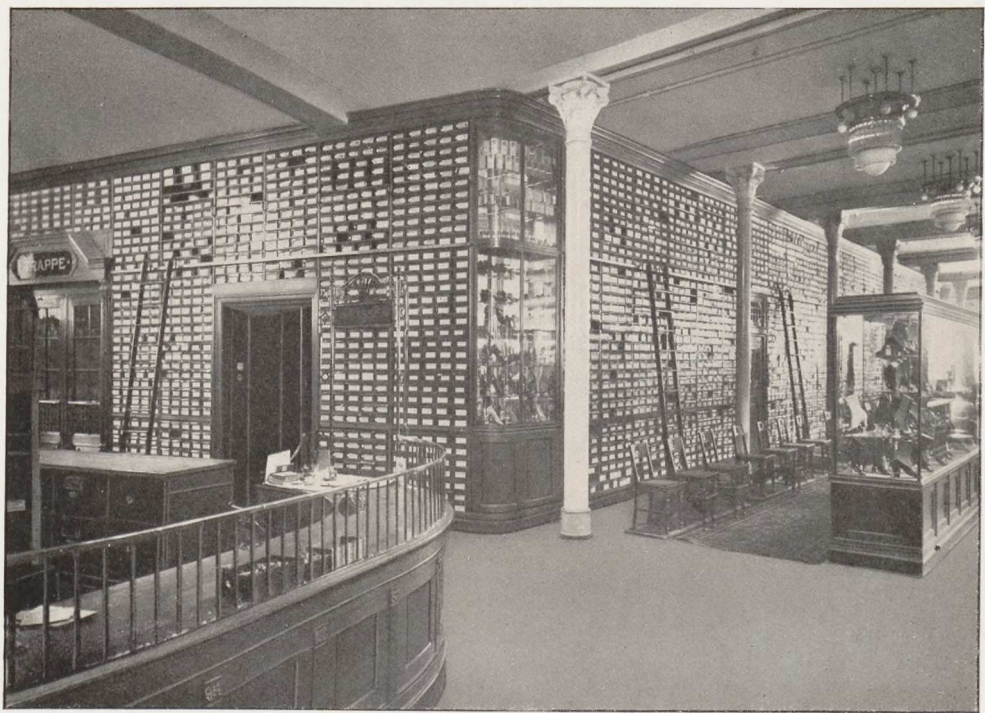
HATTE AFDELINGEN



BLOMSTER OG BAAND AFDELINGEN



LAMPESKÆRME AFDELINGEN



DAME OG BØRNE FODTØJS AFDELINGEN



DRENGE EKVIPERINGS AFDELINGEN



HERRE KONFEKTIONS AFDELINGEN



HERRE LINGERI AFDELINGEN



HERRE SKRÆDDERI AFDELINGEN



GULDTRÆKKERI AFDELINGEN



HERRE FODTØJS AFDELINGEN



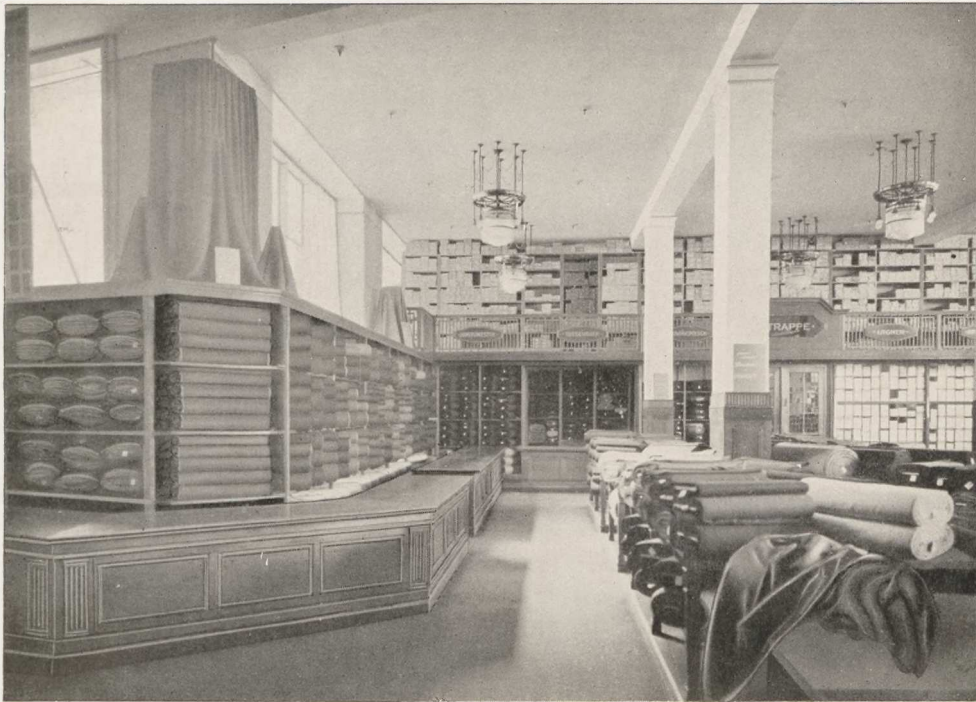
SILKETØJS AFDELINGEN



KJOLETØJS AFDELINGEN



VASKESTØFS AFDELINGEN



KLÆDEVARE AFDELINGEN



BOMULDSVARE AFDELINGEN



LÆRREDSVARE AFDELINGEN



HVIDEVARE AFDELINGEN



LOMMETØRKLÆDE AFDELINGEN



HANDSKE AFDELINGEN



PARFUME AFDELINGEN



PARAPLY AFDELINGEN



DAME TRIKOTAGE AFDELINGEN



BØRNE TRIKOTAGE AFDELINGEN



DAME LINGERI AFDELINGEN



STRØMPE AFDELINGEN



SKØRTE AFDELINGEN



SVAMPE AFDELINGEN



PAPIR AFDELINGEN



UHR AFDELINGEN



RAMME AFDELINGEN



KERAMIK AFDELINGEN



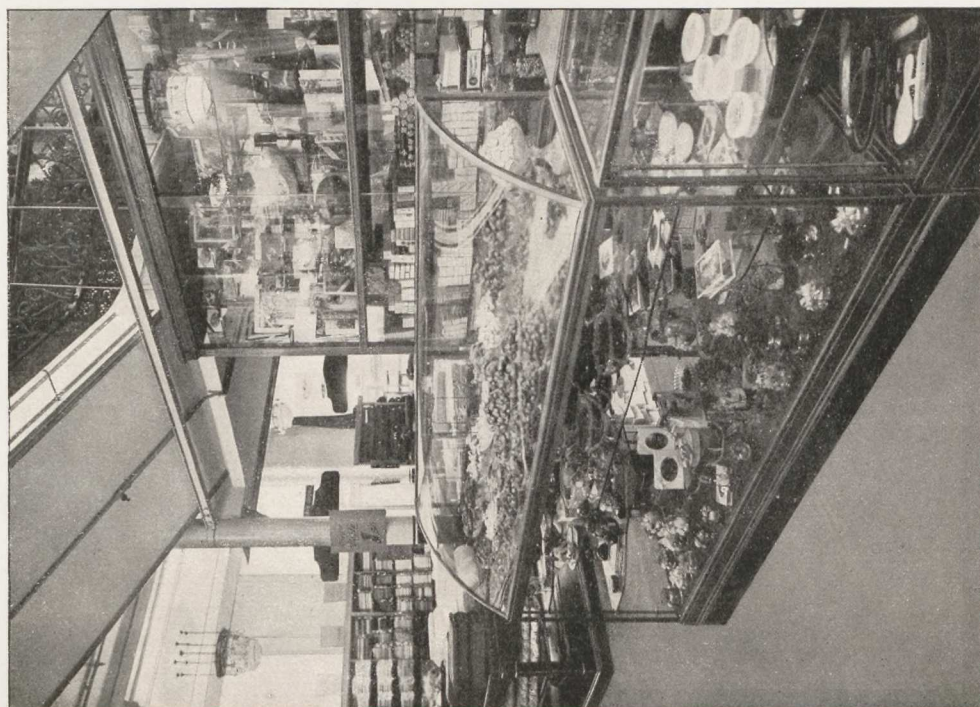
SYARTIKEL AFDELINGEN



BIJOUTERI AFDELINGEN



SMAATINGS AFDELINGEN



KONFITURE AFDELINGEN



BOG AFDELINGEN



GROVE VARE AFDELINGEN



LEGETØJS AFDELINGEN



PARTIVARE AFDELINGEN



HOVEDKASSEN



LÆSE SALONEN



THESALONEN



KÖKKENET



BESTYRELSESVÆRELSE



DIREKTIONENS KONTORER



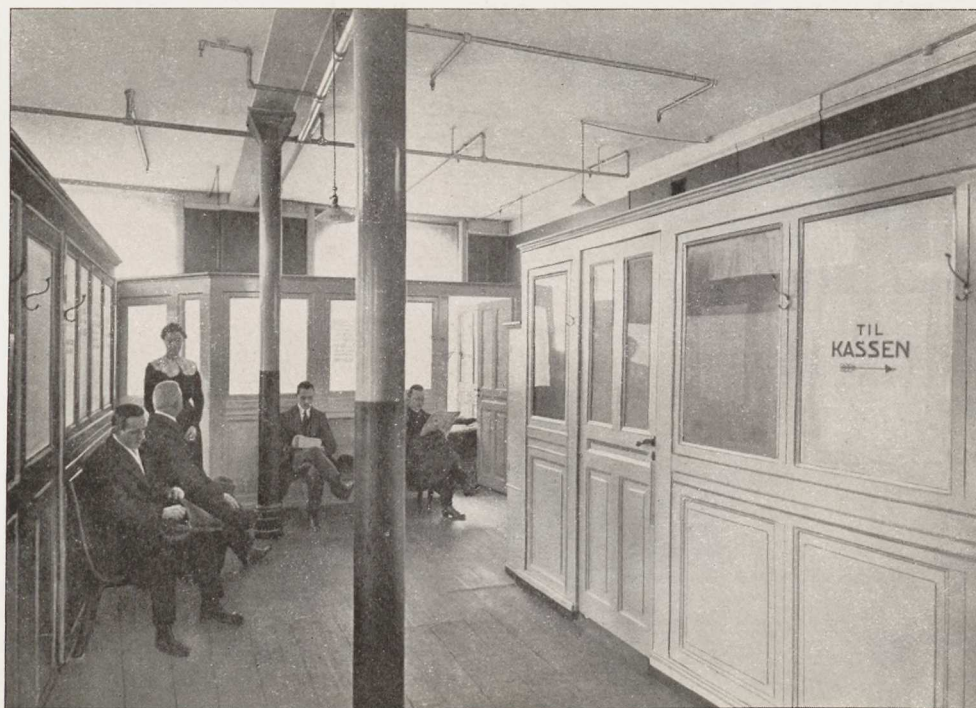
INSPEKTIONS KONTORET



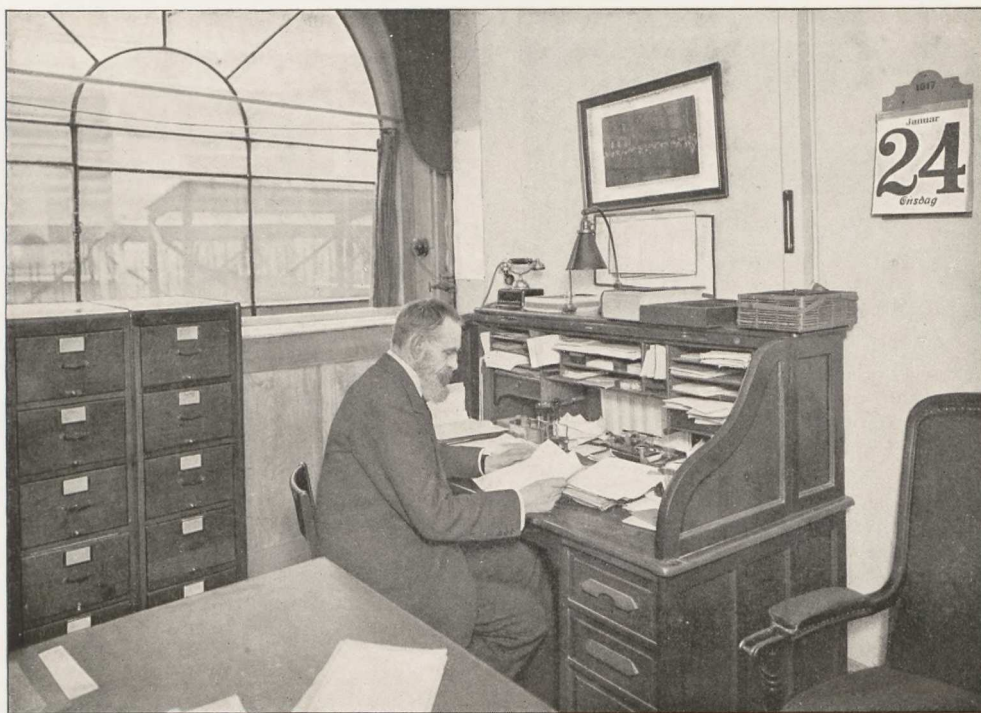
KONTORCHEF ERIKSEN



HOVEDKONTORET



AGENT KONTORET



KONTORCHEF WULFF



DETAIL BOGHOLDERIET



MASKINSKRIVEKONTOR FOR REGNINGER



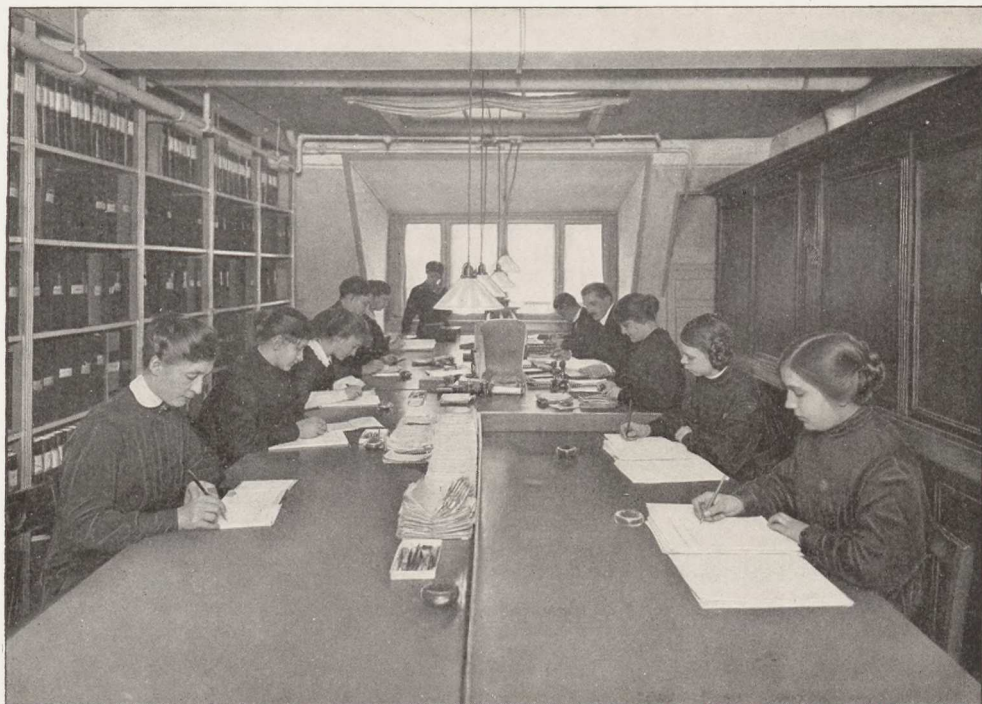
DETAIL REVISIONEN



UDSKRIVNINGSKONTOR FOR REGNINGER



STATISTIK KONTORET



FAKTURERINGS KONTORET



REKLAME KONTORET



EN GROS KONTORET



EN GROS EKSPEDITIONEN



UDENLANDSK VAREMODTAGELSE



INDENLANDSK VAREMODTAGELSE



RETURVARER



BOGHOLDERI FOR VAREFORSENDELSEN



PRØVELAGERET



DEKORATØRERNES TEGNESTUE



FORVALTER KONTORET



VAREFORSENDELSEN



AUTOMOBILERNE LÆSSES



AUTOMOBIL HALLEN



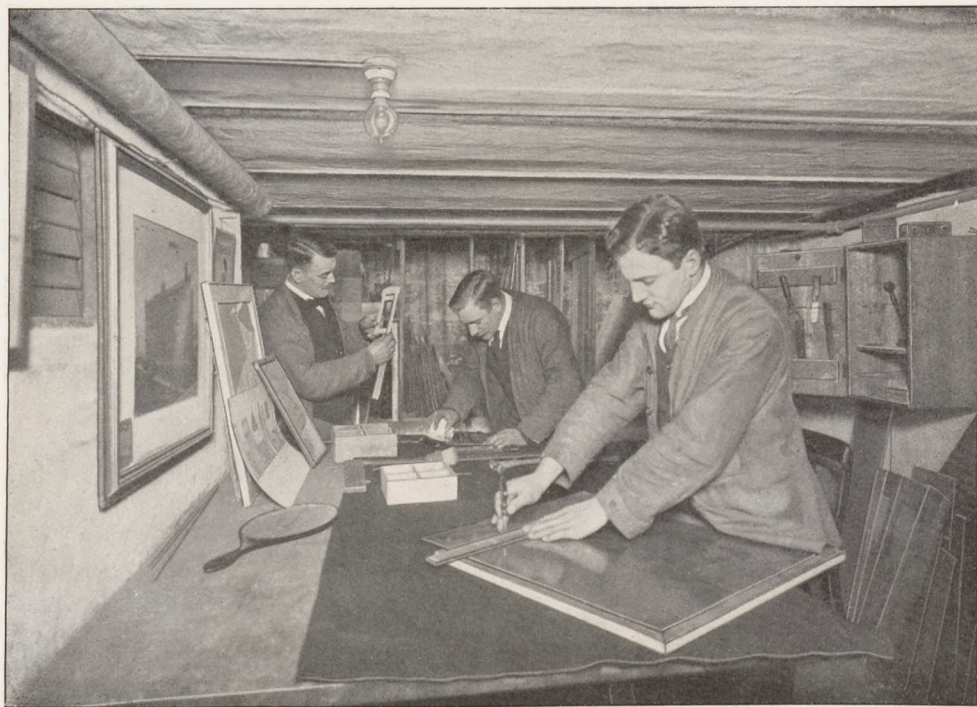
MAGASIN DU NORDS AUTOMOBIL GARAGE



SNEDKER VÆRKSTEDET



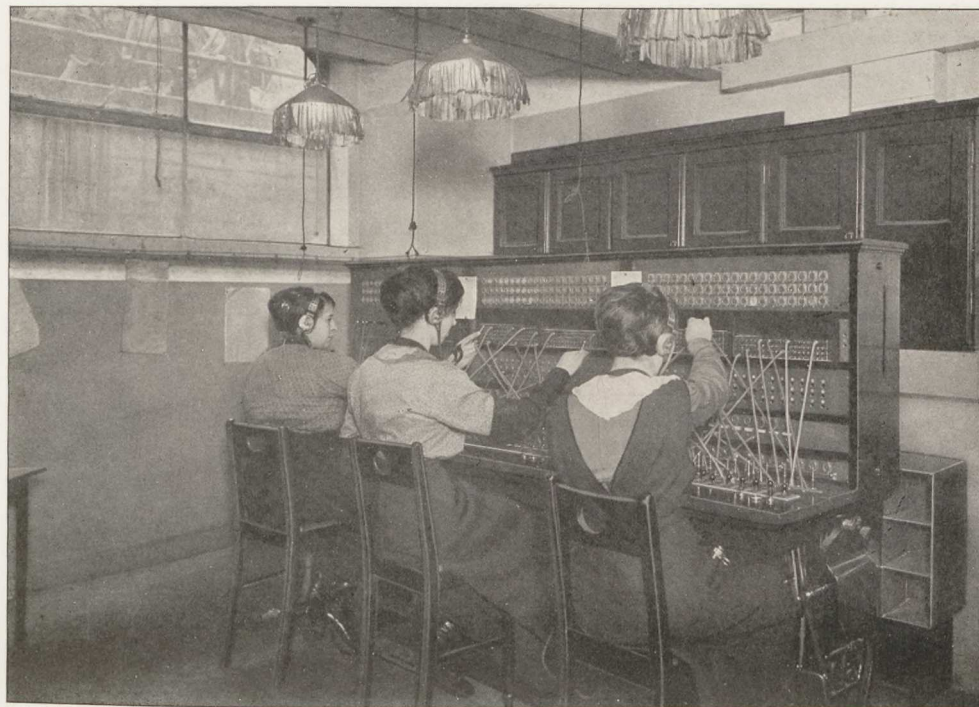
MALER VÆRKSTEDET



GLARMESTER VÆRKSTEDET



RENGØRINGSPERSONALET



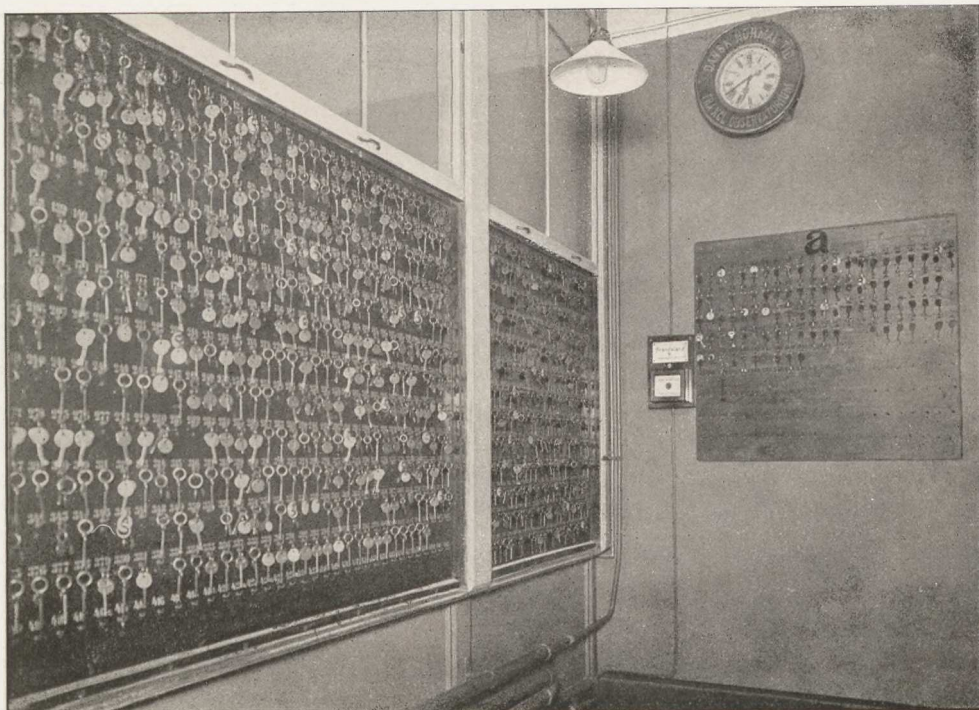
TELEFON CENTRALEN



DAMERNES FROKOSTSTUE



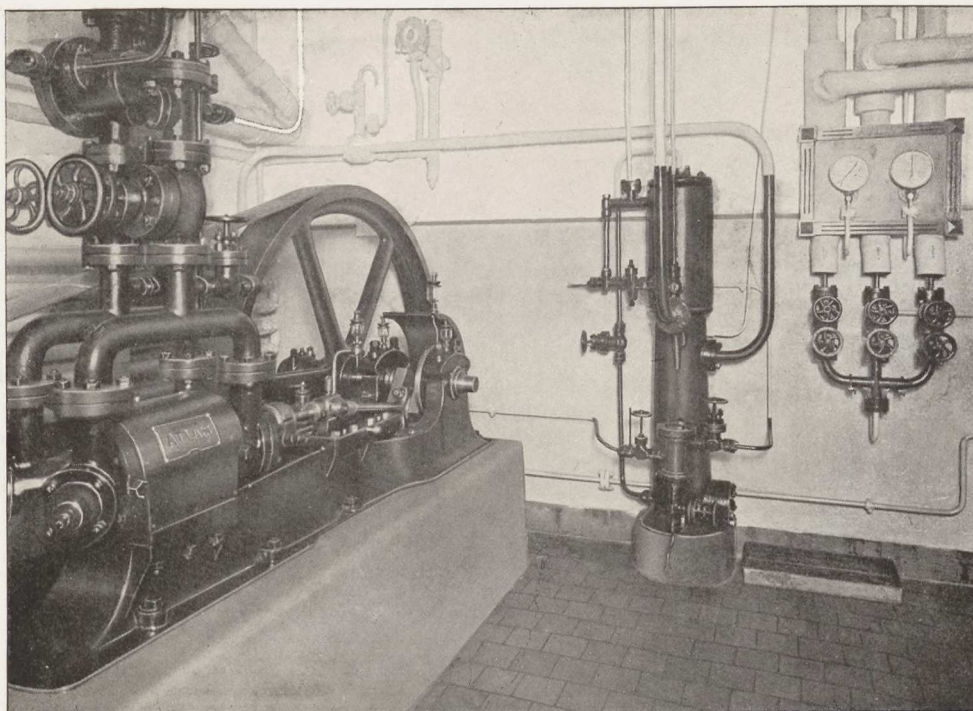
HERRERNES FROKOSTSTUE



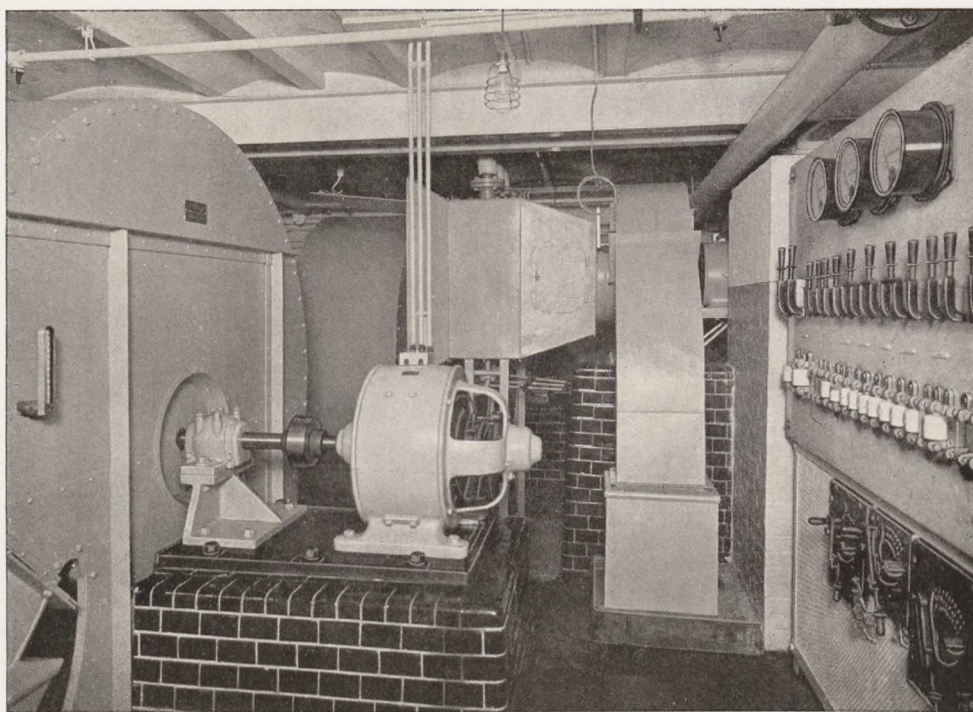
PERSONALE KONTROLLEN



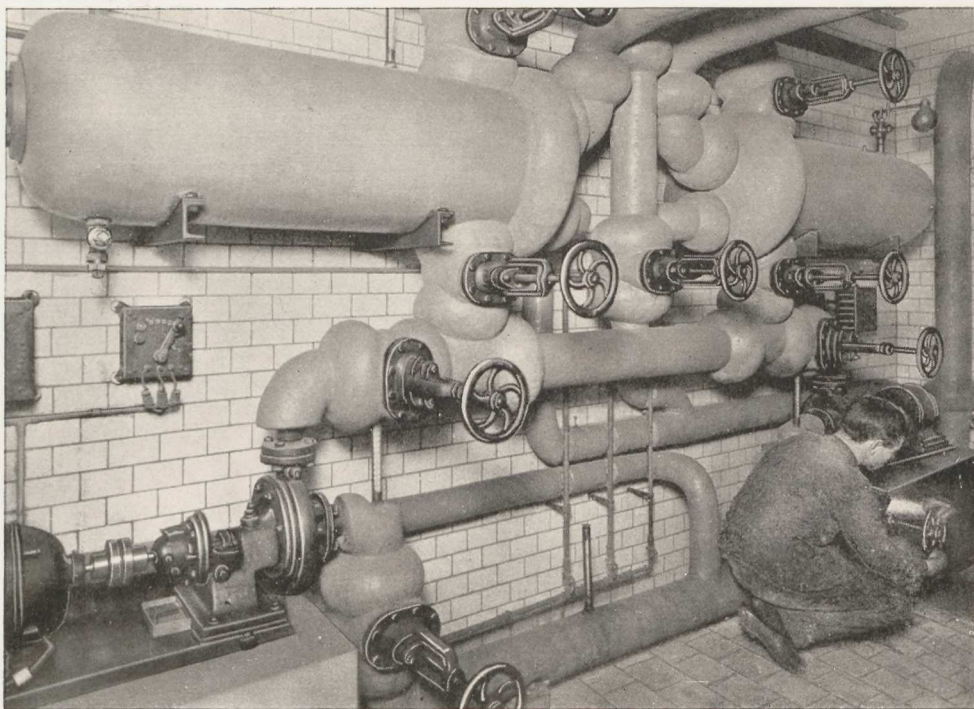
INTERIØR FRA PERSONALE GARDEROBERNE



MASKIN ANLÆG



LUFT DYNAMO



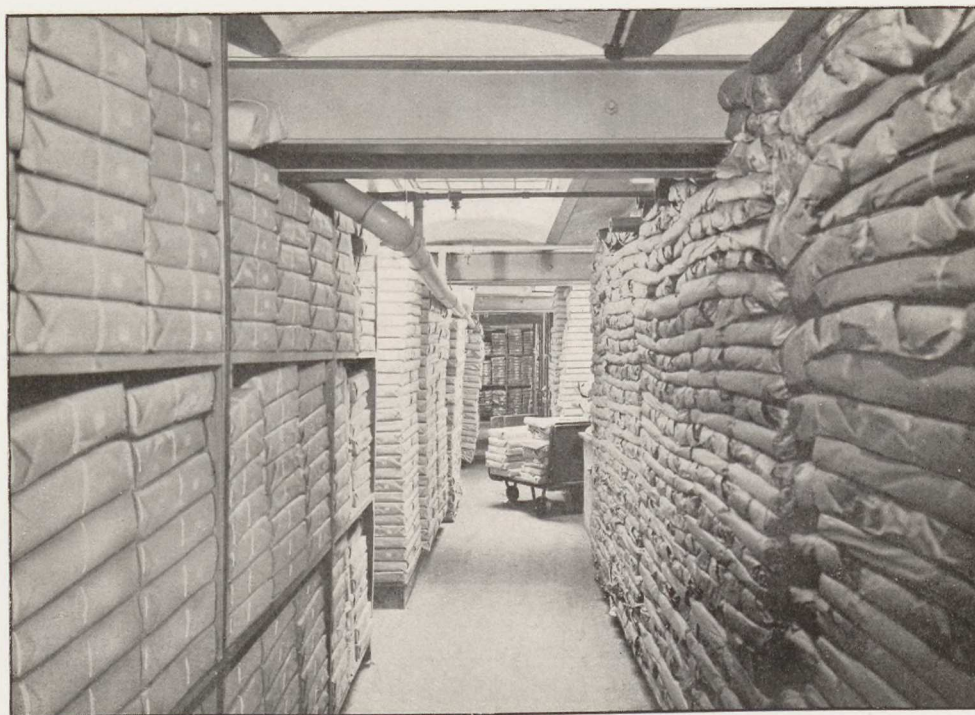
LUFTKANALER



FRYSERUM FOR OPBEVARING AF PELSVÆRK



LEGETØJS LAGER



ET AF MAGASINET'S 125 LAGRE



UDLEVERINGEN



TILSKÆRERSAL FOR DAME SKRÆDERI



MODEL SYSTUE FOR OVERSTYKKER



MODEL SYSTUE FOR KJOLER



FORANDRINGS SYSTUE FOR KJOLER OG BLUSER



SYSTUE FOR BØRNEKJOLER



NEDERDELS SYSTUE



BESTILLINGS SYSTUE FOR KJOLER



KJOLE SYSTUE



KJOLE SYSTUE



NEDERDELS FABRIKATIONEN



SYSTUE FOR FORKLÆDER



BUNDTMAGER VÆRKSTEDET



BUNDTMAGER VÆRKSTEDET



TILSKÆRERSAL FOR HERRESKRÆDERI



TILSKÆRERSAL FOR HERRESKRÆDERI



HERRE SKRÆDERI



HERRE SKRÆDERI



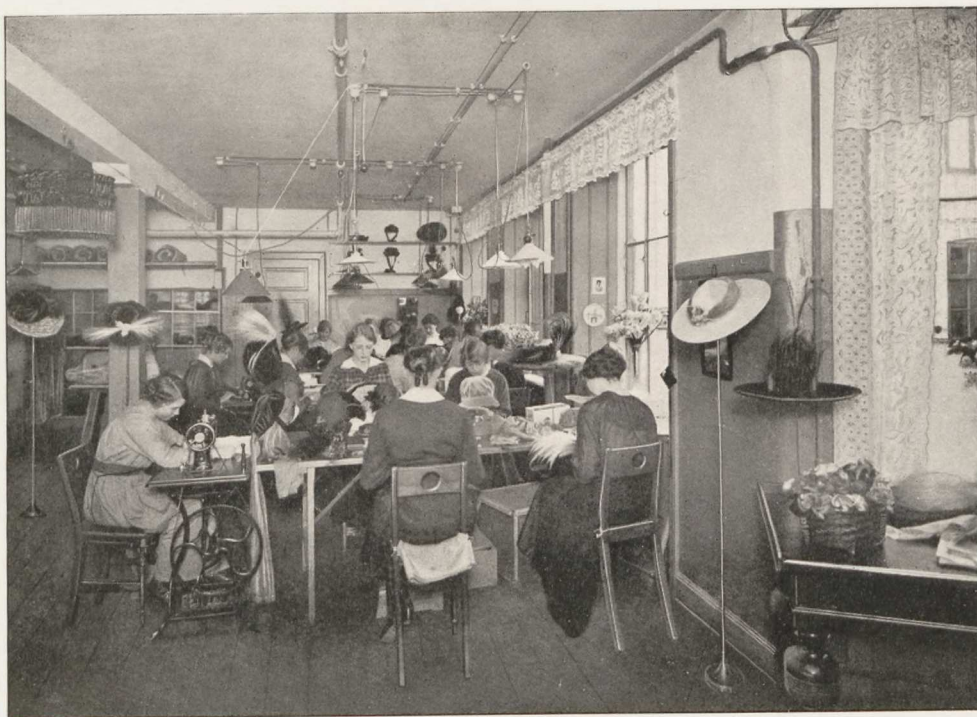
PRESSE STUEN



HERRE SKRÆDERI



HERRE SKRÆDERI



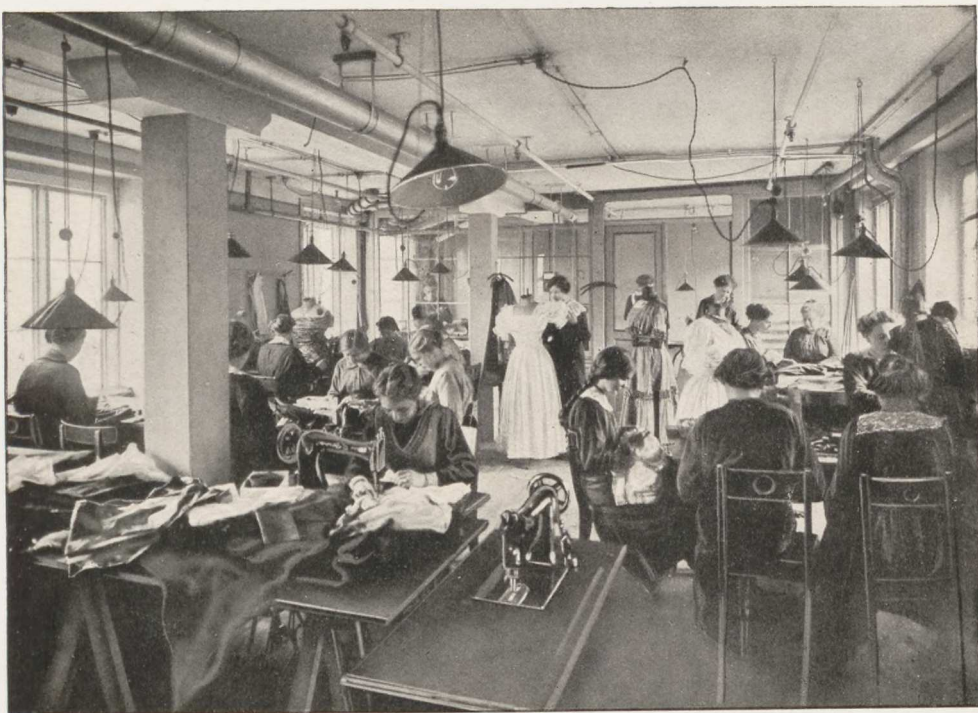
HATTE SYSTUE



HATTE SYSTUE



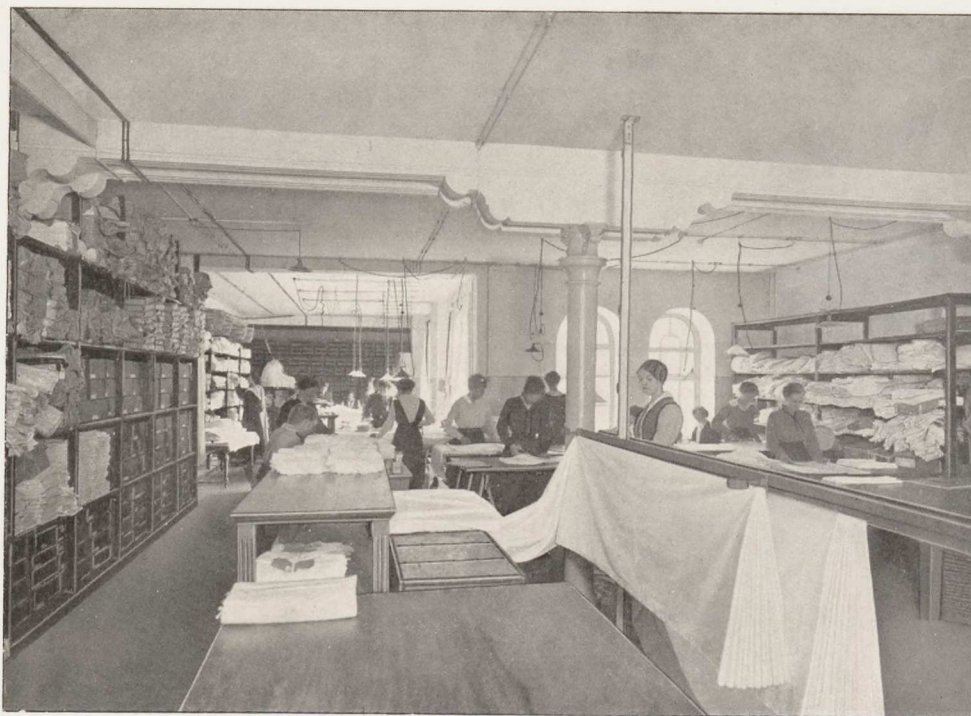
BAU'S SYSTUE



BESTILLINGS OG HULSØM SYSTUE



DAME LINNED ATELIER



DAME LINNED ATELIER



TILSKÆRER STUE FOR DAME LINNED



DAME LINNED SYSTUE



SYSTUE FOR BABY UDSTYR



DAME LINGERI SYSTUE



SYSTUE FOR MANCHETLINED



BRODERI TEGNESTUEN



SYSTUE FOR SENGE UDSTYR



SADELMAGER VÆRKSTED



SKOMAGER VÆRKSTED



SKOMAGER VÆRKSTED



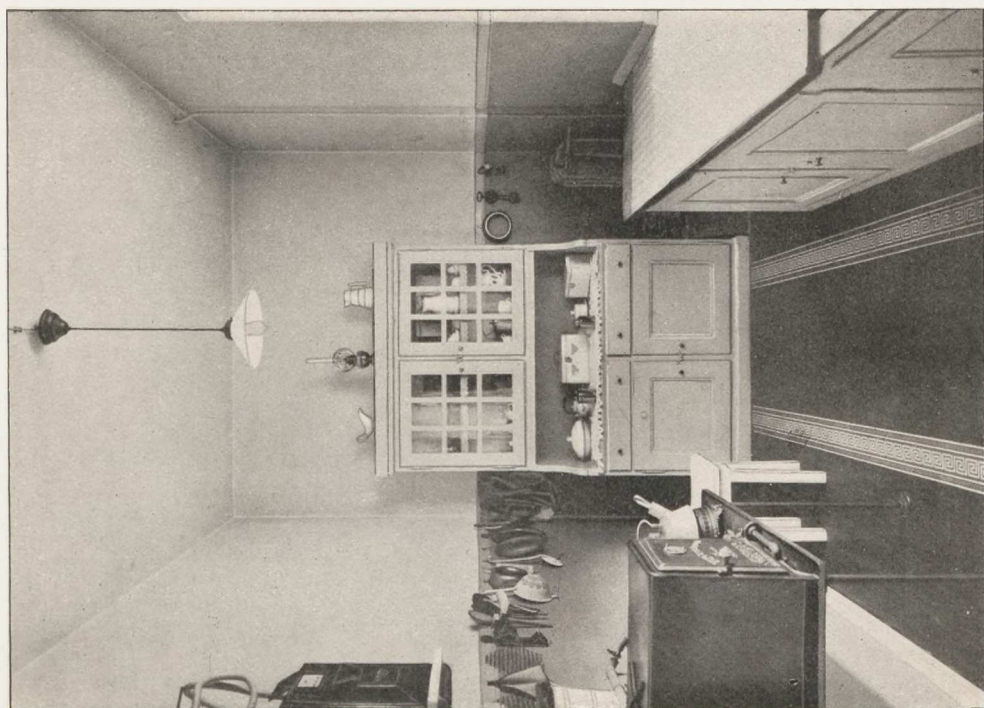
UHRMAGER VÆRKSTED



EMIL VETT'S OG HUSTRU'S HUS PAA RICHVSVEJ



DAGLIGSTUE INTERIØR FRA EMIL VETT'S OG HUSTRU'S HUS



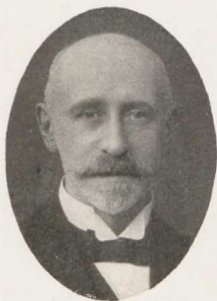
KØKKEN INTERIØR FRA EMIL VETT'S OG HUSTRU'S HUS



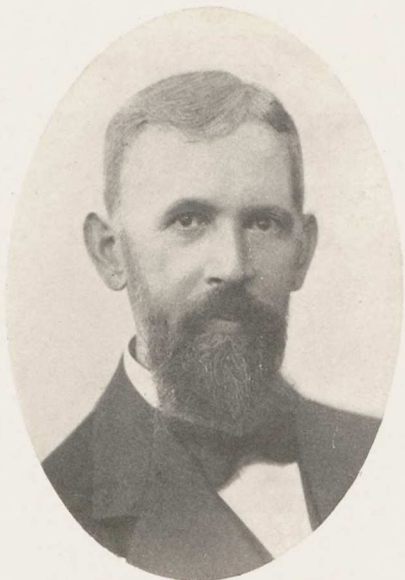
LÆSESTUE I EMIL VETT'S OG HUSTRU'S HUS



MINDETAVLE SKÆNKET AF PERSONALET VED FIRMAETS 25 AARS JUBILÆUM



FR. CHRISTENSEN
Underdirektor



EMIL LOHMANN
Direktor



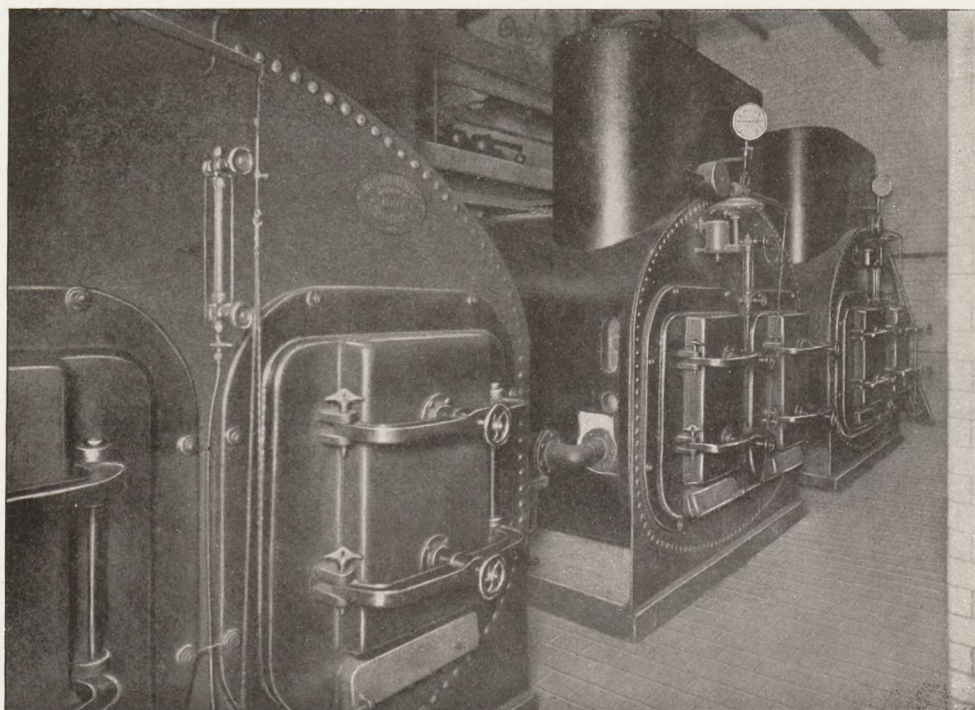
H. CLAUSEN
Leder af Møbelfabrikken



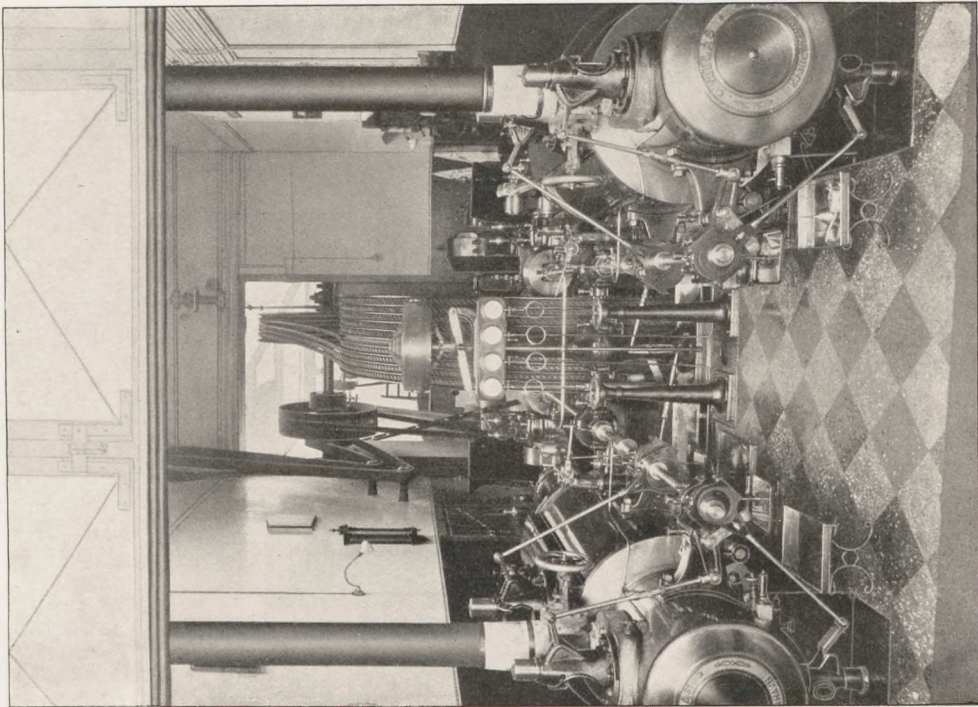
TH. WESSEL & VETTS FABRIKKER LANDSKRONAGADE



FABRIKKERNE I LANDSKRONAGADE



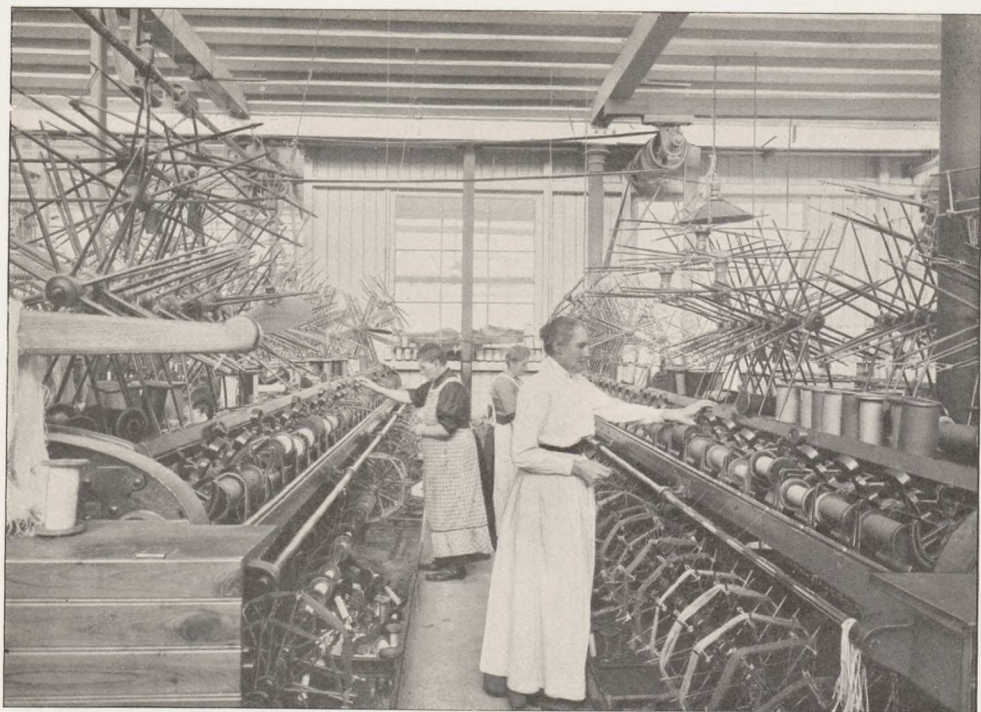
DAMPKEDLERNE



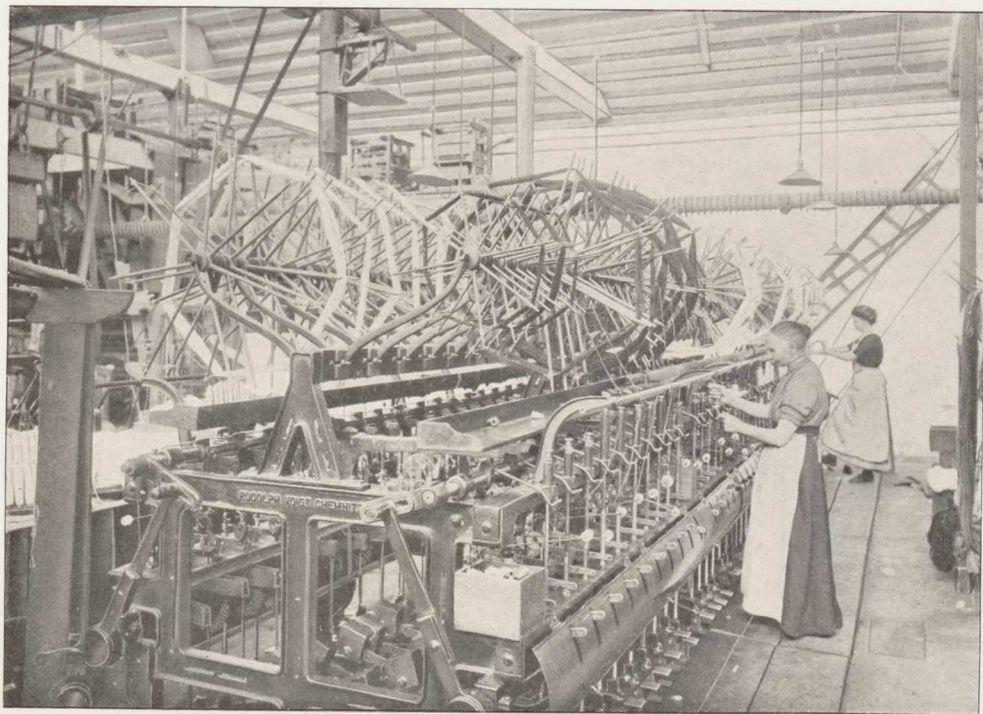
VÆVERIERNES DAMPMASKINE



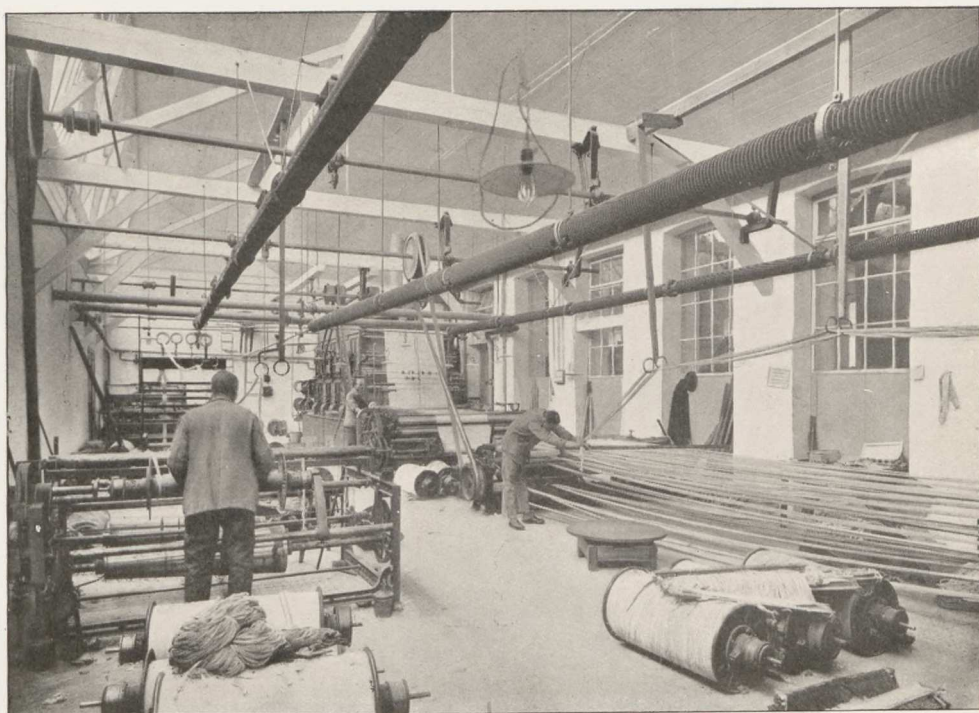
GARNLAGER



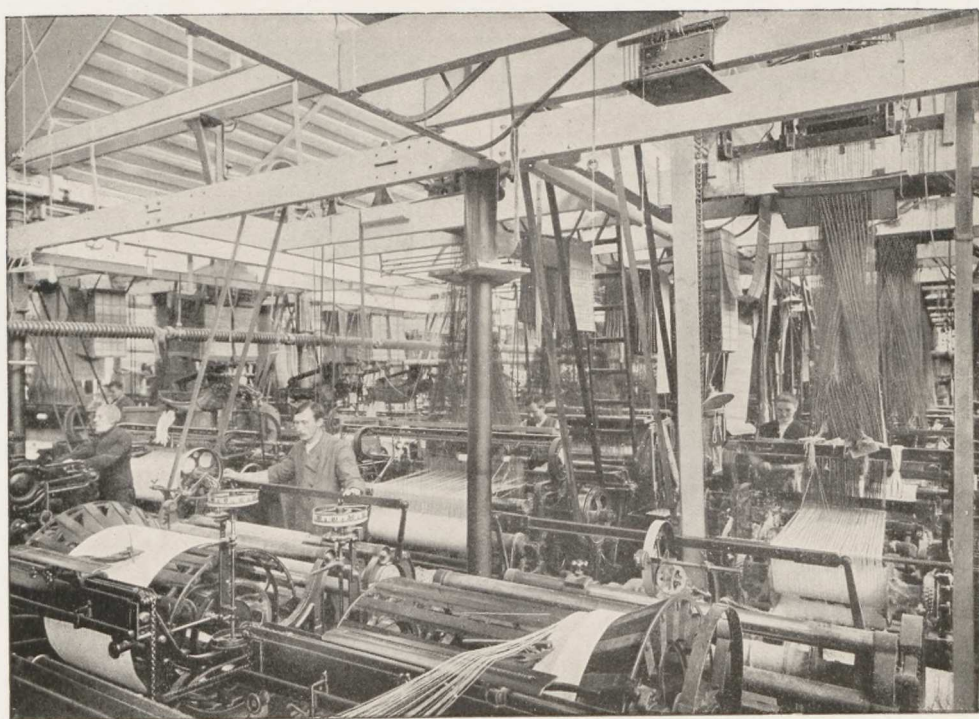
BOBBIN MASKINE



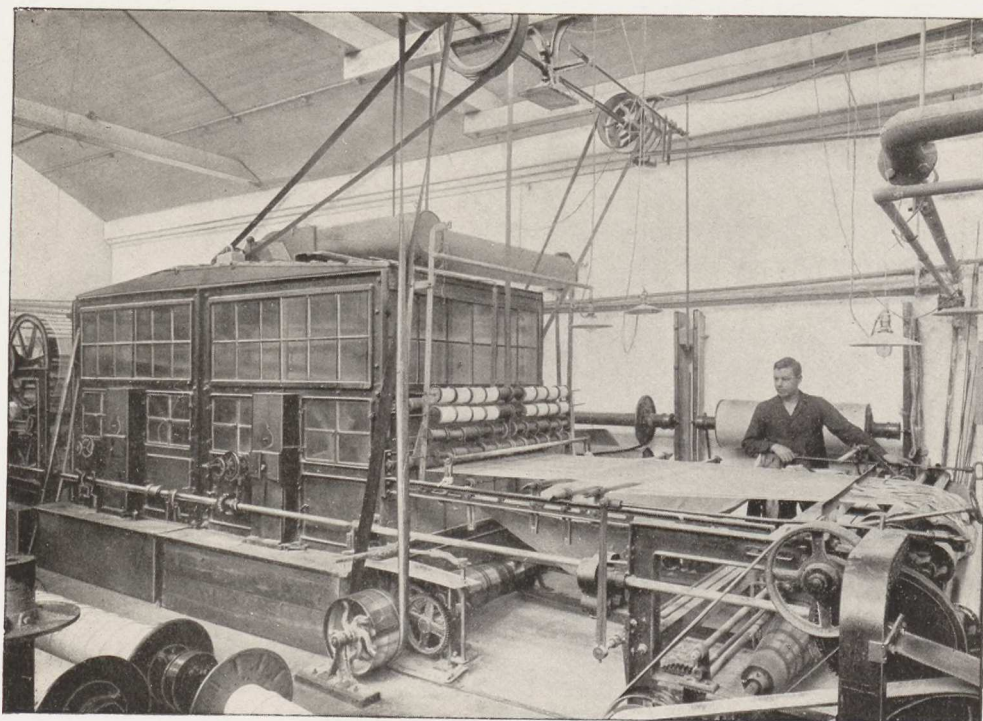
COPS. MASKINE



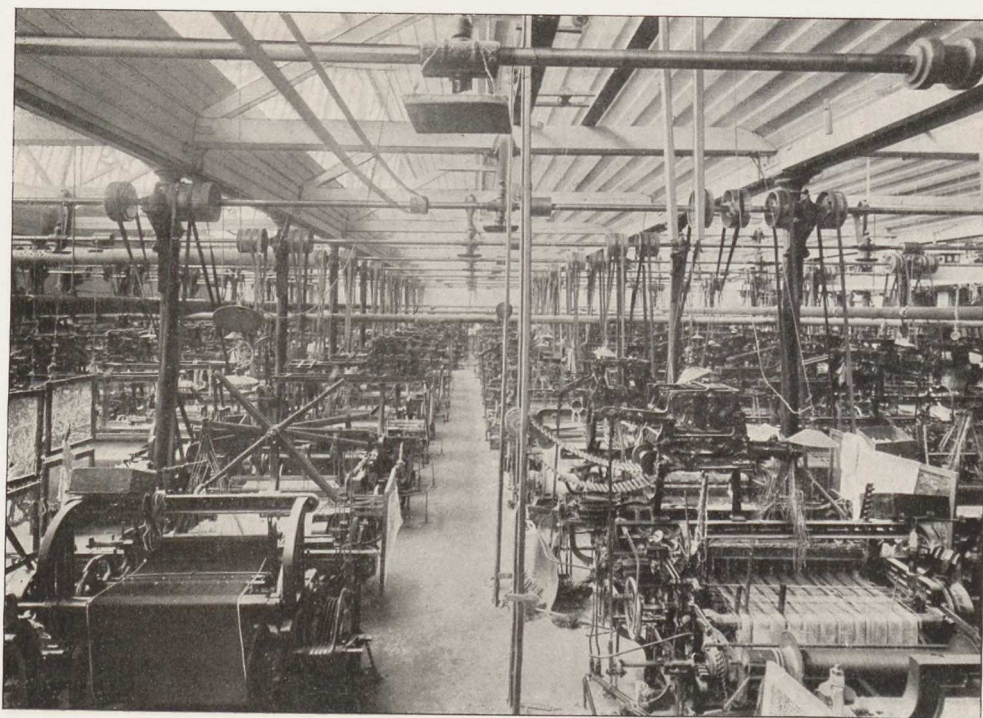
KÆDESKÆRERI



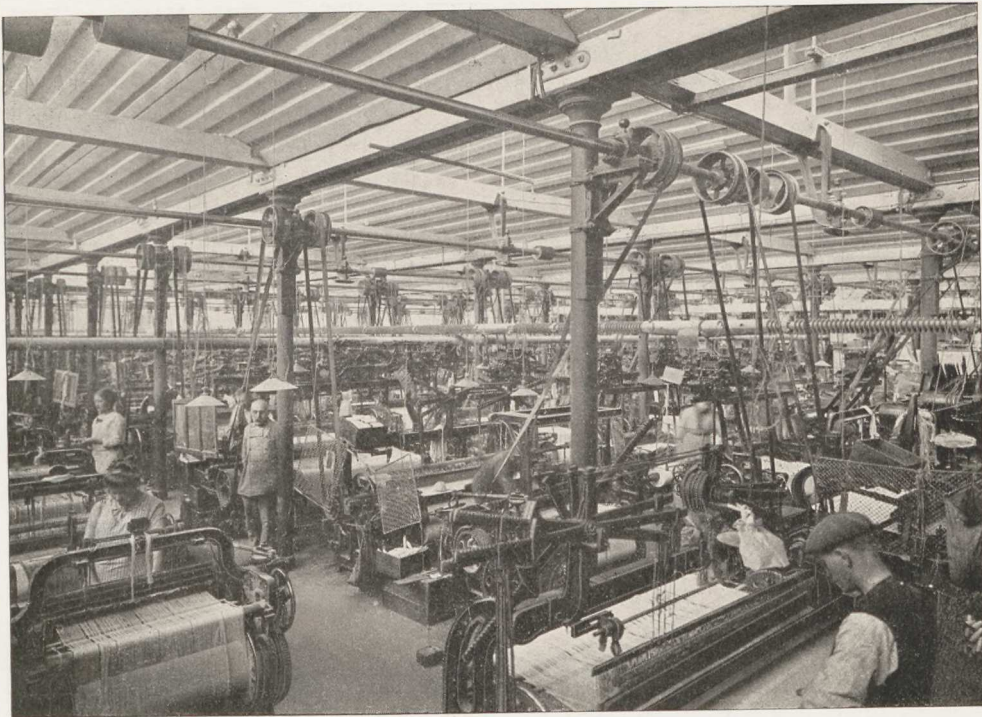
KÆDESKÆRERI



SLETTE MASKINE



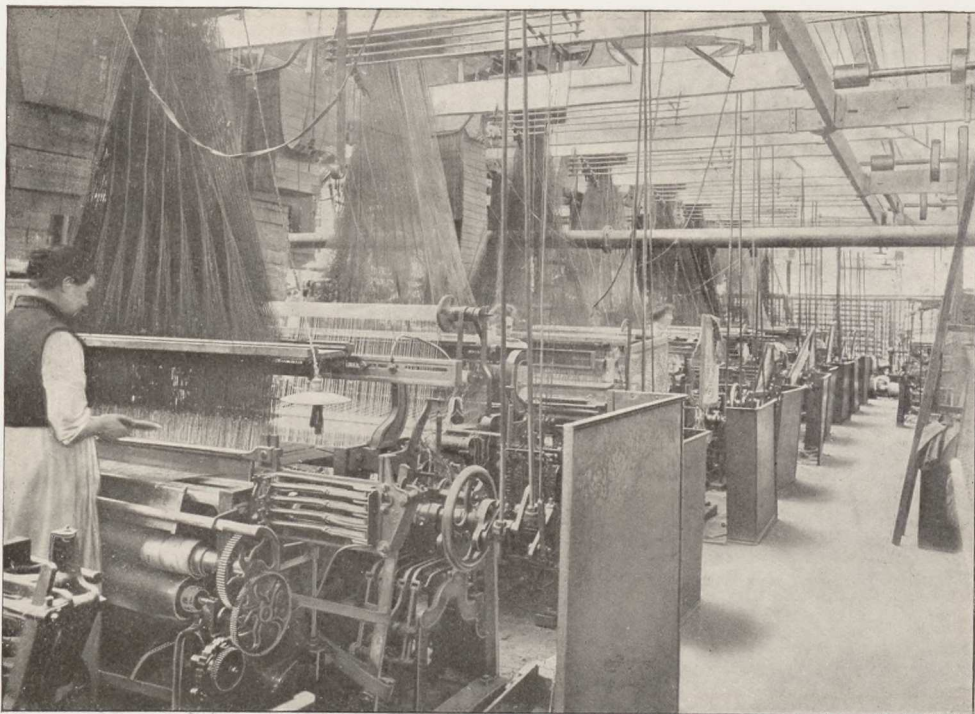
VÆVESAL



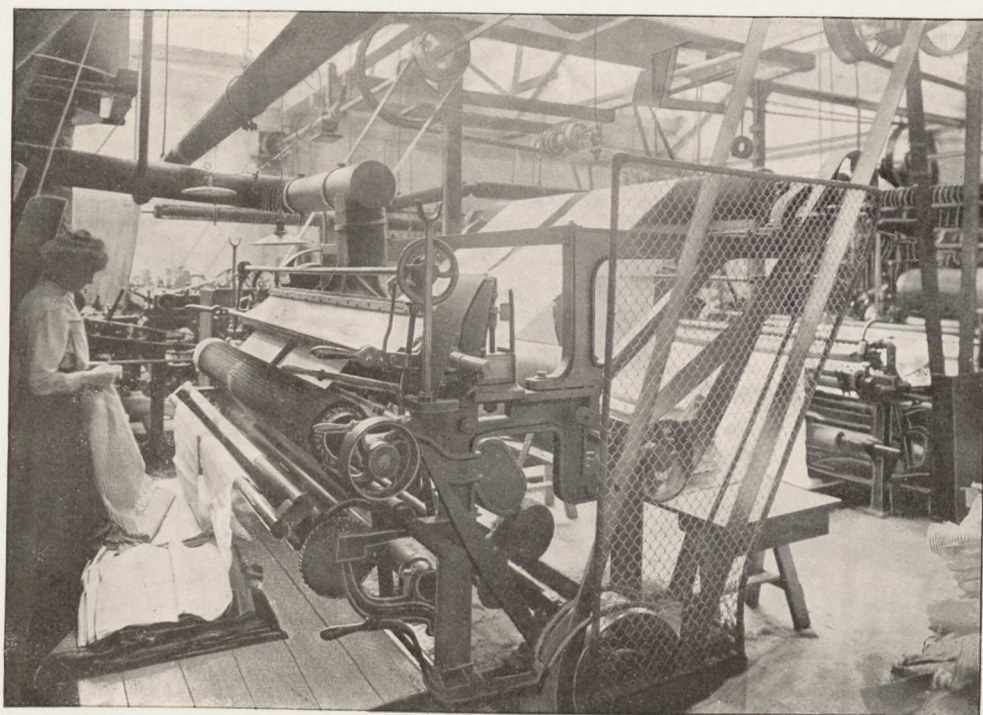
VÆVESAL



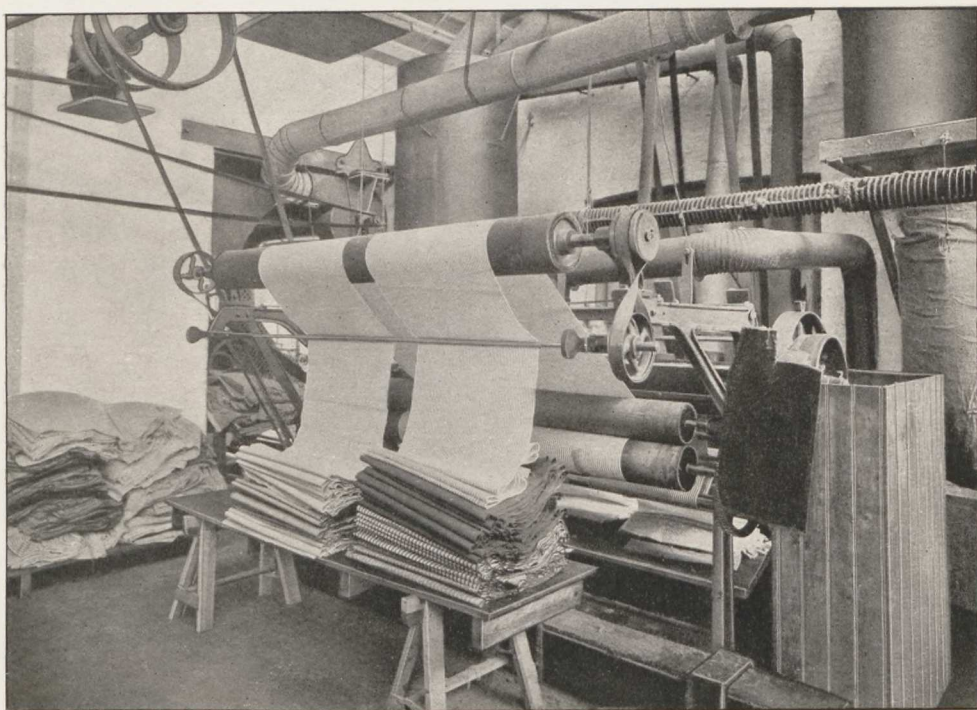
VÆVESAL



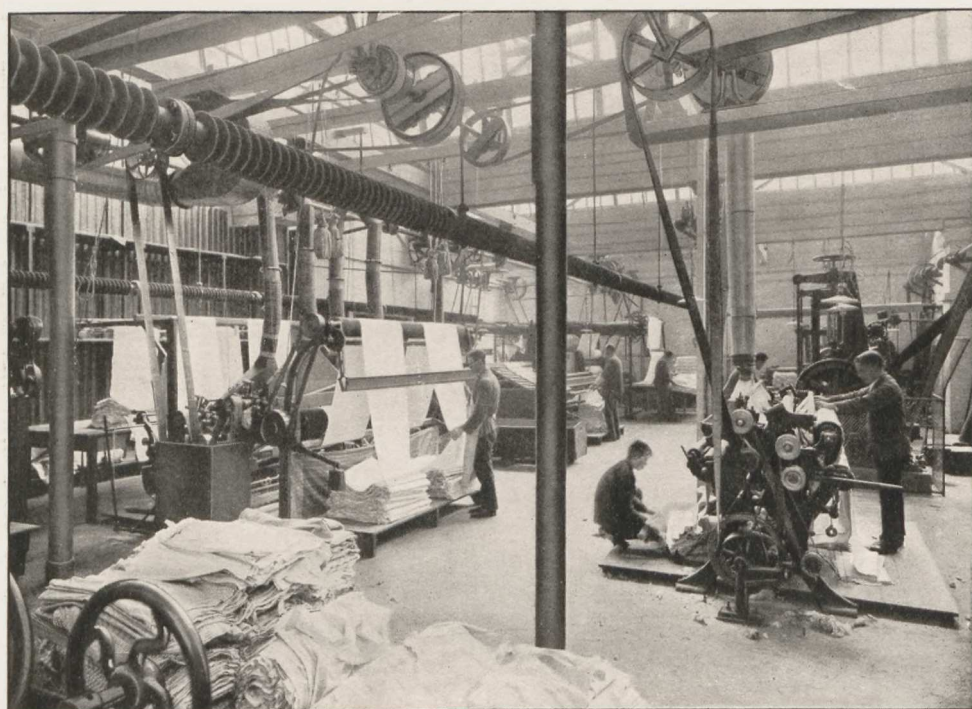
JACQUARD VÆVE



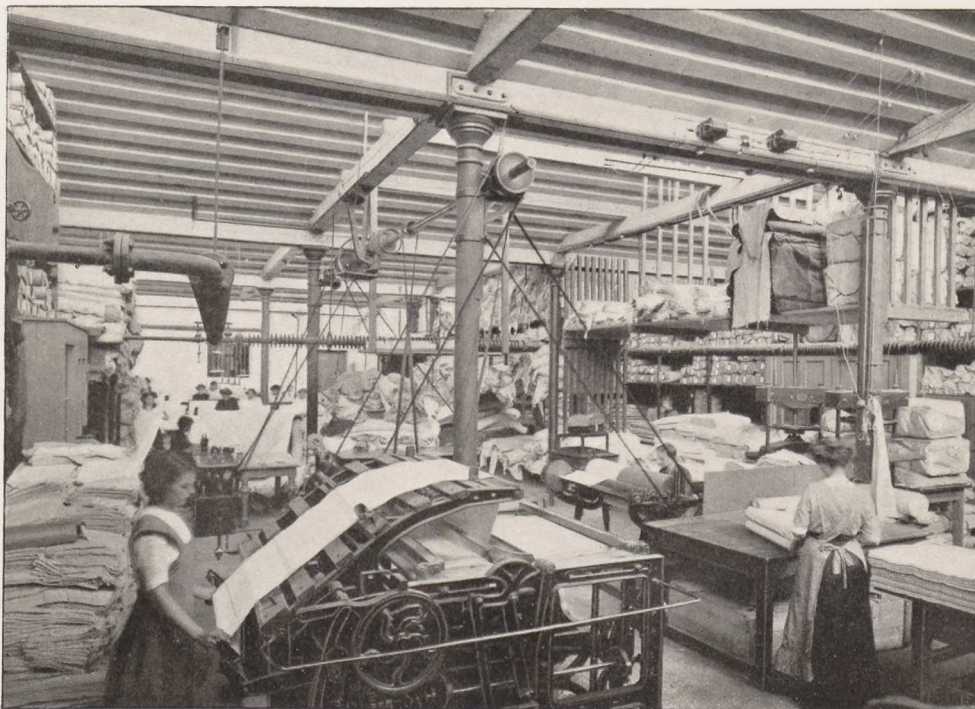
SKÆRE MASKINE



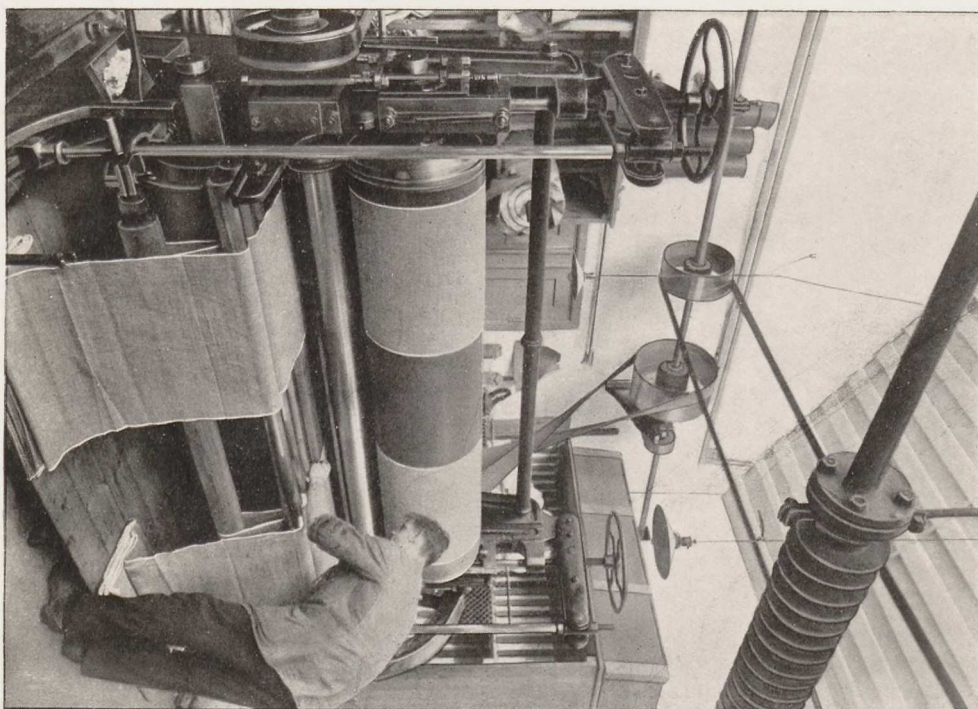
SKÆREMASKINE



INTERIØR FRA APPRETUR LOKALET



MAALEMASKINE



CALANDER



MØBEL FABRIKKEN



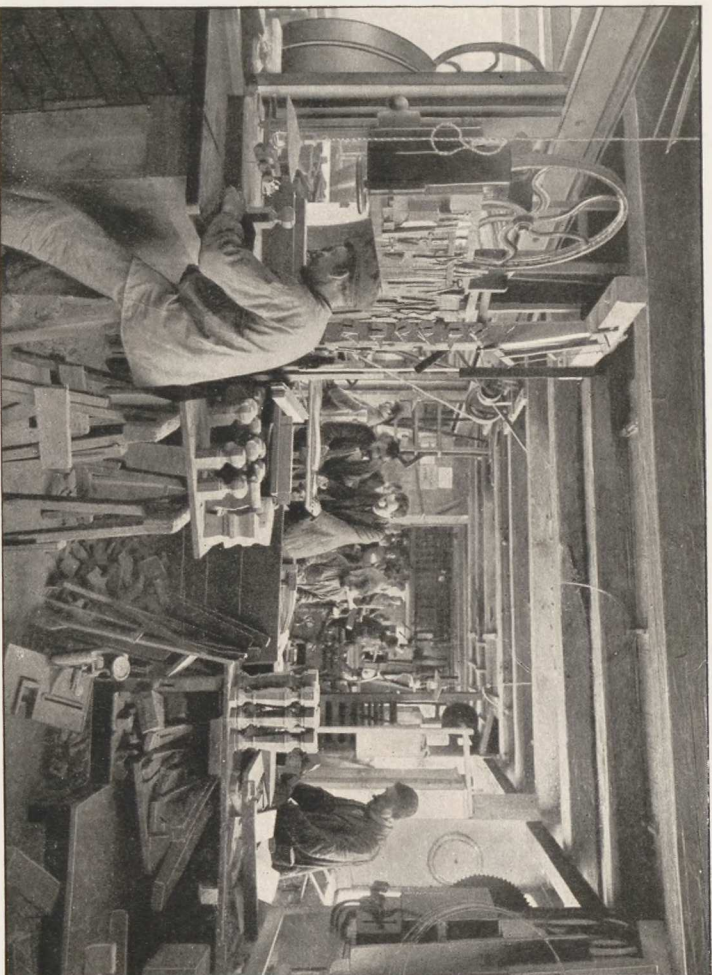
MØBEL FABRIKKERNES TRÆLAGER



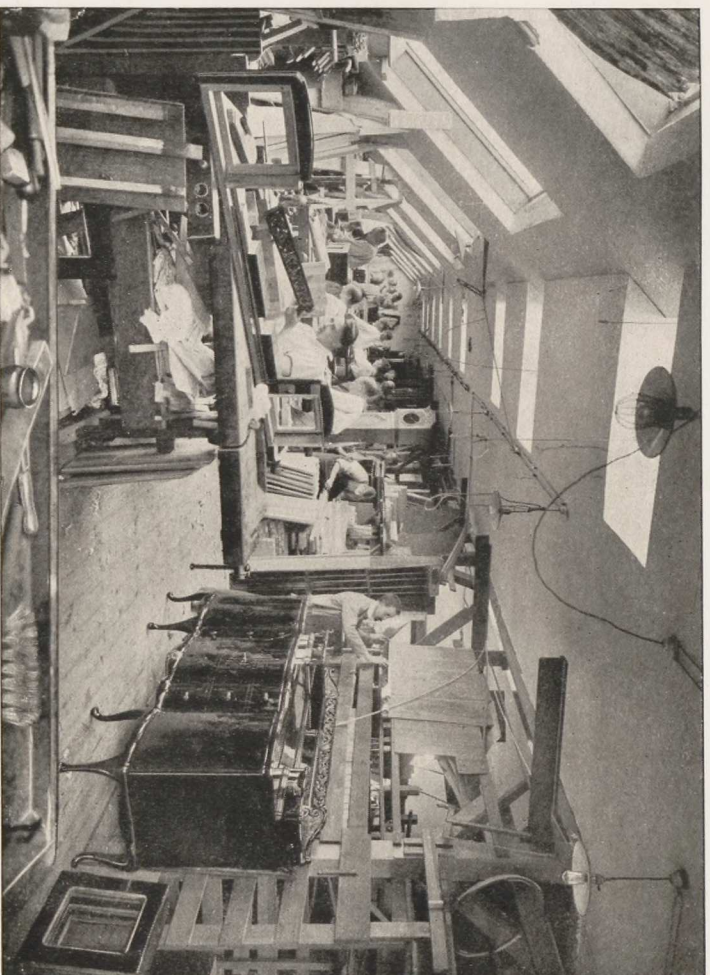
MØBEL FABRIKKENS TEGNESTUE



BILLEDSKÆRERIET



DREJER VÆRKSTEDET



MØBELSNEDKER VÆRKSTED



MØBELSNEDKER VÆRKSTED



MØBELSNEDKER VÆRKSTED



SADELMAGER VÆRKSTED



MØBELFABRIKKENS PERSONALE

DENNE BOG ER TRYKT I MARTS MAANED 1918
HOS MARTIUS TRUELSEN
FORSATS OG DEKORATION ER TEGNET AF V. JASTRAU
KLICHÉERNE ER UDFØRTE
DELS I MARTIUS TRUELSENS REPRODUKTIONSANSTALT, DELS
I DANSK REPRODUKTIONSANSTALT
PAPIRET ER LEVERET AF DE FORENEDE PAPIRFABRIKKER
STOFFET TIL BINDET
ER VÆVET PAA A/S TH. WESSEL & VETTS VÆVERIER
INDBINDINGEN ER UDFØRT I
MARTIUS TRUELSENS BOGBINDERI

